

# Radiomonde et TELEMONDE

VOL. XII — No 34

MONTREAL, 24 JUILLET 1954

10 CENTS

## QUI EST L'HOMME LE PLUS ÉLÉGANT

### de la RADIO ET TV

(voir page 3)



... un délassement utile nous dit Claire Gagnier (voir page 10)



Béatrice Picard fait le tour de... son jardin (voir page 5)



Margot Leclair est devenue Mme Charles F. Johnson, samedi le 10 juillet. Le mariage fut béni à la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Notre-Dame. La mariée est ici photographiée lors de la réception à l'hôtel Queen's. L'ensemble de Billy Munro fit les frais de la musique. Après la réception les mariés partirent en automobile pour un voyage de deux semaines aux chutes Niagara. Margot reprendra ses émissions à la radio et à la TV au mois de septembre.

24

24

24

"le seul périodique exclusivement consacré à la radio et à ses artistes"

Rédaction et administration: 211, Gordon  
Verdun — PO: 6-3569

MEMBRE  
DE L'ABC

10c le numéro

\$3.50 par année

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe  
par le Ministère des Postes Ottawa."

## Ne pas se laisser "bluffer"!

DANS notre numéro précédent, nous suggérons un moyen d'endiguer — du moins de réduire — l'envahissement de notre radio et de notre télévision par des immigrants européens. Ce moyen légal est d'obliger les importés à s'en tenir à la pratique du métier qu'ils ont déclaré dans leur demande d'admission au Canada.

Si de soi-disant chaudronniers, forgerons, peintres, mécaniciens et autres artisans renient, dès leur entrée chez nous, leurs déclarations officielles, s'improvisent acteurs, chanteurs ou auteurs à la radio et à la TV et réussissent à parvenir, c'est bien notre faute. Les Français, eux-mêmes, sont les premiers à se moquer de notre impéritie à nous protéger.

FRANCE-DIMANCHE, sous le titre: "Emigrants n'allez plus au Canada, conseillent les Français qui en reviennent", (par crainte d'une crise de chômage) rapportait l'aventure et les propos d'un ouvrier de Savoie en ces termes:

"L'opinion de M. X... (qui veut rester anonyme) est plus nuancée. Mécanicien de précision dans une usine d'aviation, M. X... gagnait bien sa vie en France. Il avait vingt ans, pas d'obligations militaires pour raison de santé, et le goût du voyage. Il partit pour le Canada. Au bout de trois semaines, il trouva du travail. Comment? En allant aux bureaux d'embauche des usines à Montréal. On ne vous demande pas de certificats, explique-t-il, on vous embauche sur parole. Il ne faut donc pas avoir peur de bluffer."

Voilà c'est net, c'est dru: ne pas craindre de bluffer! En ce qui nous intéresse, il y a une parade à ce bluff! Que les postes, avant de donner de l'emploi à un étranger, que les syndicats d'artistes et d'auteurs, avant de l'admettre dans leurs rangs, exigent de lui sa carte de compétence officielle!

Si ce certificat reconnaît à cet homme les qualités de comédien, de chanteur, d'auteur — et qu'il est entré au Canada pour tenir pareilles occupations... fort bien: il vaudra d'examiner son cas.

Si ce certificat le reconnaît comme menuisier, qu'il retourne à la varlope ou, s'il est peintre, aux pinceaux. Sa place n'est pas à la radio ni à la télévision. Voyez donc si les entrepreneurs en construction, par exemple, prennent à leur service des étrangers qui n'ont pas leur carte de compétence ou si les syndicats ouvriers les acceptent...

Ne nous laissons pas bluffer!

René-O. BOIVIN

**Vous souvenez-vous**  
**IL Y A DIX ANS**  
**DANS RADIOMONDE**

UN rouage nouveau vient d'entrer dans le mécanisme complexe de la radiophonie. La semaine dernière, le Parlement de Québec ratifiait la requête de charte présentée par LA GUILDE DE LA RADIO. Présentement constitué, ce nouveau corps public élira ses directeurs dans une assemblée le 4 août. Dans le premier article de ses Statuts: "LA GUILDE de la radio a pour but de promouvoir les intérêts et de sauvegarder les droits et le bon renom des directeurs et producteurs à la radio; de créer et de mettre en pratique des règlements qui encourageront l'action commune vers une meilleure coopération, dont profiteront les émissions radiophoniques tant au point de vue artistique que commercial". (Mais où sont allées les guildes d'antan?...)

Roger Baulu reçoit une lettre de félicitations du commandant Gabriel Bonneau, délégué au Canada du Gouvernement provisoire de la République française, pour ses reportages sur la visite du général De Gaulle. La Société Radio-Canada enferme "dans ses archives" le micro que sa délégation française en Italie a utilisé pour interviewer le pape. Le micro porte les lettres CBC et une couronne royale. (Sa Sainteté, qui parla en français, dut avoir une drôle d'idée de notre bilinguisme).

RADIOMONDE rendait hommage à l'honorable Jacob Nicol, C.L. à l'occasion de sa nomination au Sénat: "L'honorable Jacob Nicol est un des nôtres puisqu'il est le propriétaire des postes CHLT (Sherbrooke) et CHLN (Trois-Rivières), à part d'être un des actionnaires dans deux autres postes de la Province"... Mlle Madeleine Laplante épousait Bernard Brisset des Nos (maintenant de CKVL)... Maurice Morenoff revient d'un séjour de trois semaines à Sainte-Marie de Beauce où il a dirigé les pageants du deux centième anniversaire.

L'ARCHIVISTE



« Tu devrais y voir les yeux, mon vieux — Les vrais yeux d'HUGUETTE OLIGNY! »

## Le Baluchon de ROB

LE POSTE DE TELEVISION de Burlington n'est pas encore ouvert — on se demande même s'il opérera et quand? — que le public et le commerce spéculent sur la pénétration de ses spectacles dans la province de Québec.

Deux puissants commanditaires canadiens ont eu même des entretiens sérieux avec les propriétaires de cette station américaine afin d'y faire la réclame de leurs produits. Ce sont de riches brasseurs qui ont déjà une clientèle dans cette partie des Etats-Unis et qui veulent l'accroître. Ils comptent bien que leurs émissions, préparées là-bas, pourront être captés par une grande partie des téléspectateurs de Montréal.

La réclame des bières et boissons alcooliques à la radio et à la TV n'étant permise que dans la province de Québec, certains fabricants ont contourné la difficulté — pour ce qui tient à Toronto et aux villes voisines — en offrant des programmes via Buffalo, avec annonce, que prennent aisément les habitants de la Ville-Reine et d'une partie de l'Ontario.

On discute à l'heure présente, à savoir si en utilisant Burlington, on ne pourrait pas, par le même jeu, donner des spectacles supplémentaires chez nous.

En principe, ce raisonnement est juste, mais en pratique, il paraît moins solide. Sa réalisation serait handicapée par des difficultés techniques. A ce sujet, j'ai pris des informations auprès de Monsieur Walter-P. Downs, expert en électronique. Le poste de Burlington sera de faible puissance et occupera le canal 3, c'est-à-dire qu'il sera collé au canal 2, (CBFT), dont la grande puissance déborde sur son voisin et même plus loin. Certaines gens le trouvent au canal 4.

C'est un « overlap » que, pour l'instant, il paraît impossible de corriger. Dans de pareilles conditions, les images de Burlington seraient submergées par celles de CBFT, même si elles parvenaient à prendre place à l'écran.

Un poste nouveau sera inauguré à Carthages, état de New-York, le 7 septembre. Cette ville est à peu près à 150 milles de la nôtre. Carthages pourra nous rejoindre grâce à la force de son émetteur. Il ne faut pas trop être sûrs de

prendre contact avec lui... du moins de façon régulière.

Il occupera le canal 7, il sera donc juxtaposé au canal 6, soit dans la même situation que Burlington avec CBFT.

Certains pourront s'y joindre assez fréquemment mais non sans l'apport d'une antenne et de « boosters », ce qui augmente assez les frais d'installation.

A moins de nouveaux perfectionnements, il semble donc peu probable que nous ne puissions capter les postes américains si ce n'est occasionnellement et par hasard.

### LE FESTIVAL

MARDI, 3 août, La Société des Festivals de Montréal commencera son dix-neuvième qui se terminera le 13 septembre. Il ouvre sur la « Semaine Molière », qui ne peut être qu'éclatante. La troupe du Nouveau-Monde y donnera: « Le Mariage forcé », « Sganarelle », « La jalousie du Barbouillé », « L'avare » et « Dom Juan », dans des décors préparés en vue des spectacles en plein air dans les jardins de l'Ermitage.

Ce menu de la première semaine ne peut qu'aiguiser l'appétit des amateurs de théâtre. Le T.N.M. a donné la preuve que le répertoire de Molière lui apportait ses plus grands succès de foules et d'estime.

### CONSEILS AUX JEUNES FILLES

EN FAISANT DES RECHERCHES sur le théâtre canadien, j'ai trouvé dans un numéro du « Passe-Temps » (2 mars, 1895) ce que les parents devaient enseigner à leurs jeunes filles.

« Enseignez-leur la confiance en soi bien comprise; à faire du pain; à confectionner des chemises; à pouvoir reviser et corriger les comptes des fournisseurs; à ne pas porter de faux cheveux; à porter des chaussures épaisses et confortables... Elevez-les suivant leur position... Montrez-leur à blanchir et à repasser leur linge; à faire elle-même leur robe; que dans une piastre, il n'y a que cent cennes; à bien faire cuire les mets de toutes sortes; à ravauder les bas et à coudre les boutons; à porter avec dignité une simple robe d'indienne... »

Nos grand'mères n'étaient pas plus malheureuses pour ça...

# Radiomonde lance son grand concours d'ÉLÉGANCE MASCULINE

Quel est l'homme le plus élégant de la colonie artistique? Voilà ce que nous entendons savoir. Deux catégories, la première de 18 à 30 ans, la seconde de 30 à 50 ans. Un jury rendra le verdict final en octobre.

par: hughette proulx.

Ça y est. C'est désormais formel et définitif. Nous lançons un grand concours d'élégance masculine. Je vous en avais déjà parlé il y a quelques semaines, c'est désormais chose entendue.

## MESSIEURS ELIGIBLES A NOTRE CONCOURS:

Tous les membres du sexe mâle, faisant partie de la colonie artistique, comédiens, musiciens, chanteurs, annonceurs, réalisateurs, bruiteurs, cameramen, ingénieurs, représentants d'agences radiophoniques ou autres sont éligibles.

Il leur suffit pour prendre part à notre concours de faire partie de l'une ou l'autre catégorie a) junior de 18 à 30 ans inclusivement b) senior de 30 à 50 ans inclusivement.

## QUALITES REQUISES:

Pour être jugé apte à être élu l'homme le plus élégant de la colonie artistique, il faut de toute nécessité être bien vêtu à la journée longue. C'est-à-dire ne jamais être pris au dépourvu au cours de son travail par exemple. L'homme élégant n'est pas celui dont les vêtements sont excentriques, ou trop conservateurs. Ce n'est pas celui dont les couleurs tirent l'oeil, la véritable élégance étant discrète. Ce n'est pas celui qui cherche à faire de l'épate —

Mais c'est celui dont on dit: "Il est toujours impeccable". Costumes bien coupés dans des tissus de choix. Vestons boutonnés (s'il en porte) vestes tombant bien. Chemises immaculées, cravates de goût, pochettes pliées soigneusement, chaussettes mariées à l'ensemble de ses vêtements.

L'homme élégant est incontestablement un homme qui a du maintien, possède des manières courtoises en société, sait être à la fois homme du monde, business man, bon camarade selon les heures et ce, dans un costume approprié.

Quel est donc celui qui remplit toutes ces conditions dans notre petit monde à nous? Je pourrais vous citer nombre d'exemples, mais je n'ose pas, de peur que l'on m'accuse de vouloir influencer par avance le jury...

Car nous aurons un jury.

## LE JURY:

Sera composé de sept femmes reconnues pour leur bon goût et leur discernement en matière d'élégance masculine.

A elles, viendront se joindre deux tailleurs qui agiront comme "conseillers techniques".

Nous vous dévoileront leurs noms plus tard.

## DATE DU CONCOURS:

Le concours débutera le 1er août, pour se terminer officiellement le trente octobre. On aura donc deux saisons, été-automne pour juger des changements de vêtements de ces messieurs, et de leurs fantaisies en matière de mode.

Mesdames ouvrez bien l'oeil, surveillez les hommes les plus populaires auprès de la gent féminine, vous y trouverez sans contestes, les hommes les plus élégants de notre colonie.

Mais je suis rassurée, je sais que d'ores et déjà vous avez fixé votre choix et que vous vous dites: "Moi c'est au bras de X cette carte de modes que je voudrais être vue au Ritz..." "Ou moi, je passerai volontiers ma vie aux côtés de Y, quel bel homme!"

Non? Vous hésitez vraiment entre A. et M??? Mince, qu'est-ce qu'on tient comme hommes élégants alors, au pays!

## La BIBLE vous PARLE

Ne sème point dans les sillons de l'injustice, si tu ne veux pas récolter sept fois autant. (Eccl 7, 3). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).



Rollande DesOrmeaux et Robert L'Herbier photographiés avec leur réalisateur Pierre Pétel. Leur charmant petit programme sera commandité, à la télévision montréalaise par la Cie Seven Up. C'est le premier couple de chanteurs montréalais à être commandité à la TV.

## Bienvenue au poste CFCM-TV de Québec

Le poste CFCM-TV de Québec est devenu, le samedi 17 juillet, le premier poste privé de la province à s'affilier à Radio-Canada, dont le réseau de vidéo s'établit de ce fait à 10 postes. On compte qu'il y aura 23 postes de télévision à l'oeuvre avant la fin de 1954, dont 7 de Radio-Canada (soit 2 de plus qu'à l'heure actuelle) et 13 de l'entreprise privée (soit 8 de plus).

L'avènement de la télévision à Québec ouvre les horizons de la vidéo à quelque 600.000 personnes dans un rayonnement de 50 milles et plus, tout autour de la

vielle capitale. CFCM-TV donnera des émissions en langue française dans une proportion de 75 à 80 pour cent, avec le reste en anglais. La puissance vidéo de son émetteur, érigé à Ste-Foye, est de 1270 watts, et la puissance audio de 635. La télédiffusion de CFCM-TV se fait sur le canal 4.

Le gérant général du poste de TV de Québec est M. Henri Le-page. Le directeur des programmes, un ancien de Radio-Canada, est M. Claude Garneau. La direction technique a été confiée à M. E.-W. Miller, et Mme Suzanne Guinard dirige la section du film.

## De CBUT à CBMT

Tous les soirs à 11 heures, heure avancée de l'Est, CBMT transmettra directement de CBUT-Vancouver, en même temps que CBLT-Toronto, les événements de l'après-midi ou de la soirée aux Jeux de l'Empire, du 30 juillet au 7 août.

Le samedi 7 août il y aura trois émissions: dans l'après-midi, la course du mille; à 5 heures, les cérémonies de clôture présidées par le duc d'Edimbourg; à 11 h., récapitulation des finales de la boxe, de l'escrime, des sauts et des courses, du cyclisme et du bowling à l'extérieur.

A CBFT, les Jeux de l'Empire seront illustrés au jour le jour dans le Télé-Journal, avec récapitulation dans les Actualités du dimanche, à 6 heures.



Voici en grande exclusivité à notre journal, une photo du chanteur canadien-français Jacques Labrecque, actuellement à Paris. Cet instantané fut pris, à l'issue de l'émission "Chansons volageantes... Chansons Dolentes" qui passe depuis le 8 juin dernier sur les ondes de Paris-Inter. Notre compatriote y remporte un véritable succès au point de vue folklore canadien.

## "La Toile d'Araignée"

Un texte inédit de Hubert Aquin, "La Toile d'Araignée", sera à l'affiche du "Théâtre de Radio-Canada", jeudi 29 juillet à 8 h. 30 du soir, sur les ondes du réseau Français.

Ce drame réunit seulement quatre personnages: Mme Thibault, sa fille Michelle, son fils Roger et Françoise, sa fiancée. Au début de la pièce, nous assistons à l'enterrement du père, un homme d'affaires très en vue. Après l'enterrement, les réactions de Michelle, Roger et de Madame Thibault sont étranges et sonnent faux.

Dans une version moderne, nous retrouvons les thèmes classiques des tragédies grecques et des personnages qui peuvent s'apparenter à Clytemnestre, Electre et Oedipe. A la fin, les deux personnages principaux, la mère et le fils, demeureront seuls, prisonniers l'un de l'autre, victimes de cette "toile d'araignée" qu'ils ont tissée eux-mêmes. La mise en ondes de cette pièce sera assurée par Louis-Georges Carrier.

Hubert Aquin, licencié en philosophie de l'Université de Mont-

réal, a été durant un an directeur du Quartier Latin. Boursier du gouvernement français et du gouvernement provincial, il a passé trois ans à Paris et prépare actuellement une thèse sur "l'esthétique de la création romanesque" pour l'obtention du doctorat ès lettres. Il vient d'être nommé réalisateur à Radio-Canada.

## Fête au Village à Fall-River

Lundi 26 juillet, à 8 h. 30 du soir, nous ferons une seconde visite aux Franco-Américains, en compagnie de Roland Lelièvre, alors qu'un groupe fort représentatif d'habitants de Fall-River seront réunis autour des micros de Fête au Village et passeront une "veillée à la canadienne" dans la salle de l'école paroissiale.



Monique Chaillier, chanteuse et comédienne de talent, qui fut choisie par Jean Desprez pour interpréter le rôle de Toinette dans le populaire roman-fleuve "Jeunesse Dorée".

# L'HISTOIRE DE DIEU

NOMBR. CHAP. 13-14  
UN RAPPORT  
DECOURAGEANT.

P. L'Amare

APRES 40 JOURS D'EXPLORATION :

VOIS CE QUE NOUS EN RAPPORTONS :  
RAISINS, GRENADE, FIGUES.

NOUS AVONS BIEN RÉUSSI À ENTRER  
DANS LA TERRE PROMISE.



MAIS NOUS NE RÉUSSIRONS JAMAIS À NOUS  
EMPARER DE CE PAYS ET DE SES HABITANTS.

POURQUOI CELA ?



LES HABITANTS SONT DES  
HOMMES TRÈS FORTS.

LEURS VILLES SONT  
IMPRENABLES.



CALEB ESSAIE DE RASSURER TOUT LE  
MONDE : MOI JE SUGGÈRE QUE NOUS  
ALLIONS DE L'AVANT. NOUS  
POUVONS RÉUSSIR.



MAIS LES AUTRES CHEFS DE TRIBUS  
S'OPPOSENT :

LES HABITANTS  
DE CE PAYS SONT TROP FORTS.  
NOUS SOMMES DES SAUTERELLES  
À CÔTÉ DE CES GÉANTS.



C'ÉTAIT TOUT À FAIT  
FAUX. MAIS CES PROPOS  
DECOURAGÈRENT TOUT  
LE MONDE.

LA NUIT SUIVANTE :

JAMAIS NOUS NE RÉUSSIRONS  
À ENTRER DANS LA TERRE PROMISE !

IL AURAIT MIEUX VALU MOURIR EN ÉGYPTÉ.



DEVANT TANT  
D'INGRATITUDE,  
DIEU EST TENTÉ  
DE DÉTRUIRE TOUT  
LE PEUPLE JUIF.  
MAIS MOÏSE  
INTERCÈDE.  
CEPENDANT LES DIX  
CHEFS QUI ONT  
MURMURÉ MEURENT  
SUBITEMENT,  
SEULS JOSUÉ ET  
CALEB SURVIVENT.

QUELQUES TRIBUS GUERRIÈRES DÉCIDENT DE  
TENTER LA CONQUÊTE DE LA TERRE PROMISE.



MAIS MOÏSE N'A PAS VU LAISSER  
PARTIR L'ARCHE D'ALLIANCE ET SES  
GUERRIERS SONT BATTUS.



A SUIVRE

Ecoutez "L'HISTOIRE DE DIEU" à 1 h. 30, les dimanches, à CKVL — CKCV — CKTR — CJSO — CHLT — CHEF — CFDA — CHRL

# BÉATRICE PICARD

## (une sportive)

### répond aux "70"

Voici le 10ème d'une série d'articles que Radiomonde publie au cours de l'été, sous la rubrique "Nous avons posé 70 questions à...". Ruffi, absent pour une période de 5 semaines, a préparé ce questionnaire (indiscret) qu'il a fait parvenir à plusieurs vedettes de la radio et de la TV, et dont les réponses passent tel quel.

—Votre nom?  
—Béatrice Picard.  
—Votre âge? (Entre quoi et quoi?)  
—24 ans (pourquoi le cacher? Il vaut mieux paraître jeune pour son âge que vieille pour l'âge qu'on se donne).  
—Depuis quand faites-vous de la radio?  
—Depuis 1949.  
—Vos principaux rôles (ou vos principales apparitions) à la radio?  
—Angéline Desmarais (Le Survenant); Monique Asselin (Rue Principale); Madame Peppone (Le petit monde de Don Camillo); Délima Lalancette (Ti-Pit Racourci).  
—A la scène?  
—Avec le Théâtre-Club, rôle de Mathilde dans "Sébastien"; avec les "Canadian Players", rôle de Irene Livingston dans "Light up the sky"; avec le MRT Français, rôle de Marie dans "Les âmes captives".  
—A la TV?  
—Rôle de Muriel dans "KMX Labrador"; au Télé-Théâtre, rôle de Luce Bèliveau dans "La famille Plouffe".  
—Avez-vous fait du cinéma?  
—Oui.  
—Avez-vous confiance en vous?  
—Dans une certaine mesure... oui; dans l'autre... oh là là!  
—Et le trac?

—C'est un mal incorrigible mais nécessaire.  
—Votre plus belle expérience artistique?  
—Le soir où j'ai joué pour la toute première fois au théâtre.  
—Mariée? Si oui à qui? Si non pourquoi?  
—Non, mais ça viendra.  
—Croyez-vous à l'amour?  
—Oui.  
—Définissez-le.  
—Ce serait trop long à définir, des experts l'ont fait avant moi. D'ailleurs l'élément mystère est si merveilleux! Pourquoi vouloir le dévoiler?  
—Un homme, c'est quoi?  
—Un homme c'est une tête, un coeur. Une femme c'est un coeur, une tête.  
—Croyez-vous au coup de fou-àre?  
—Non.  
—Aux longues fréquentations?  
—Qu'entendez-vous par longues?  
—5 et 10 ans oui c'est trop long; 1 ou 2 ans semblent raisonnables, mais la raison s'accommode souvent de moins.  
—Aux fiançailles?  
—Oui.  
—Rêvez-vous souvent? Faites-vous des cauchemars? Quels sont-ils?  
—Oui. Je rêve souvent de voyages. Mais j'ignore les moyens de locomotions car d'un éclair je passe

de l'Asie à l'Afrique. Mes cauchemars? Je meurs où alors un million d'insectes s'abattent sur moi pour me dévorer.  
—Qui est la plus belle femme de Hollywood?  
—Loretta Young.  
—De Paris?  
—Edwige Feuillère—Henri Vidal.  
—Quel âge aimeriez-vous avoir, toute votre vie?  
—35 ans.  
—Y a-t-il quelque chose que vous aimeriez posséder tout particulièrement?  
—?  
—Votre plat préféré?  
—!  
—Votre journée préférée?  
—Le lendemain.  
—Pourquoi?  
—A cause de l'imprévu qu'il renferme — J'adore l'imprévu.  
—Vous aimez danser? Quels rythmes?  
—Oui, la valse.  
—Vous avez les idées larges?  
—Oui.  
—Votre plus beau passe-temps?  
—Lire.  
—Seriez-vous heureuse, même pauvre?  
—Mais oui, pourquoi pas?  
—Si vous étiez omnibotente en ce moment, quels sont les 3 choses que vous feriez?  
—Je me priverais de cette question.

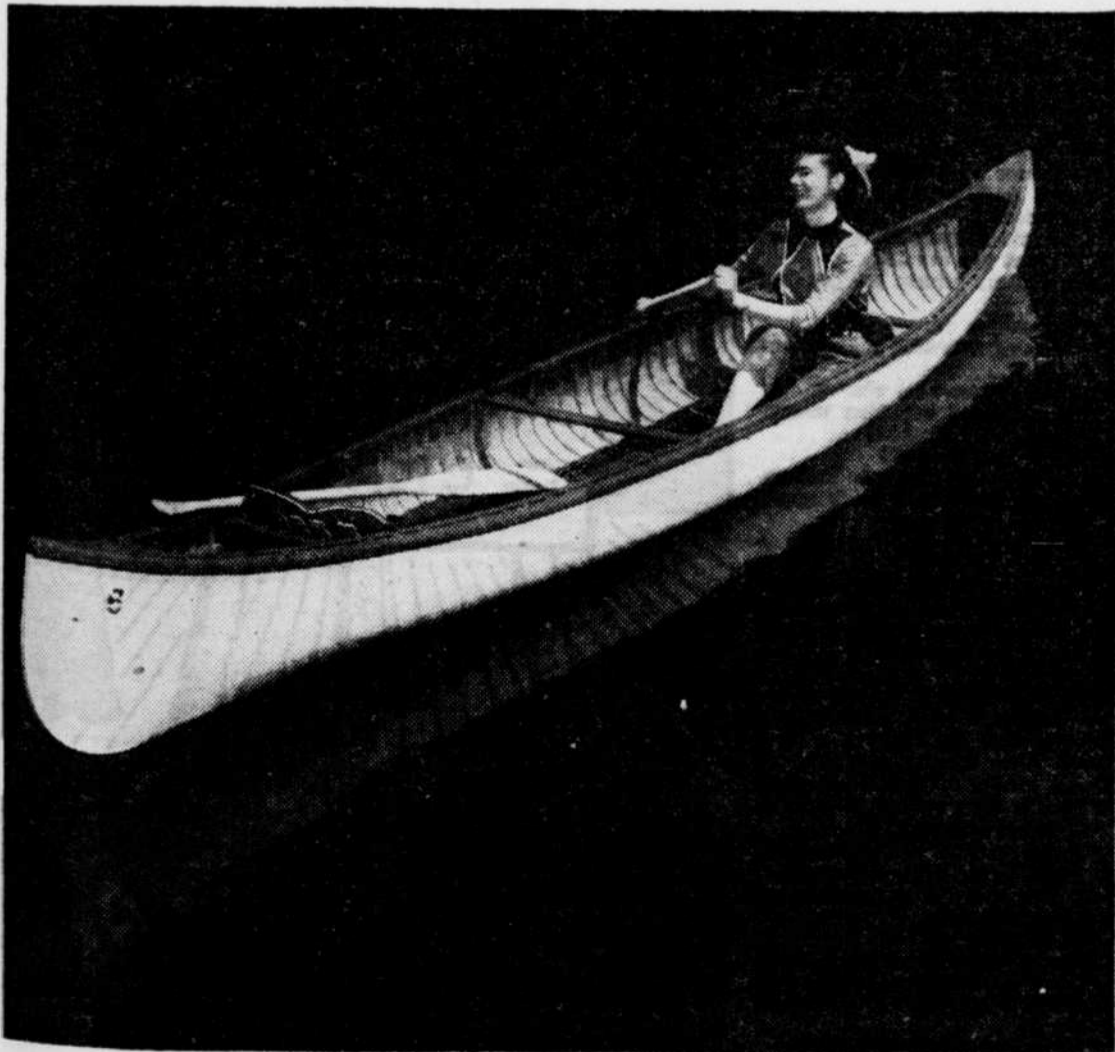


Une causerie sur le "Petit Monde de Don Camillo" et son auteur prononcée lundi soir par Mario Duliani, a fait les délices de l'assistance de la Société Dante Alighieri. On aperçoit ici le conférencier entouré des interprètes radiophoniques du "Petit Monde..." et de Judith Jasmin qui présente M. Duliani.

—Croyez-vous en la publicité?  
—Oui.  
—Vous aimez la politique?  
—Si j'y comprenais quelque chose, peut-être.  
—Les réceptions?  
—Ça dépend...  
—Les toilettes?  
—Oui.  
—Avez-vous peur des souris?  
—Non.  
—Du tonnerre?  
—Non.  
—Vous souffrez du mal imaginaire?  
—Non.  
—Vous êtes vaniteuse?  
—Vaniteuse non, coquette, oui.  
—Loquace?  
—Non.  
—Fière?  
—Oui.  
—Jalouse?  
—Un tantinet.  
—Franche?  
—Oui.  
—A quoi, ou à qui, attribuez-vous vos succès?  
—A ceux et celles qui m'ont aidé de leurs conseils et à... la chance.  
—Vos baisers, sur scène ou à la TV, sont-ils réels ou fictifs?  
—Il y a trop d'autres choses à penser pour qu'ils soient réels; le maquillage, l'attitude, la prochaine réplique, etc.  
—Pourquoi?  
—  
—Aimez-vous les complications?  
—Quand elles ne sont pas trop compliquées, oui.  
—Êtes-vous agoraphobe?  
—Non.  
—Claustrophobe?  
—Impossible de trouver ce mot dans le dictionnaire. Je suppose qu'il signifie la peur de la claustrophobie. Alors, non je ne suis pas claustrophobe.  
—Pérophobe?  
—Non.  
—Superstitieuse?  
—Oui, mais pas fondamentalement.  
—Votre lecture préférée?  
—Toute lecture relative au théâtre est ma préférée.  
—Le livre que vous lisez en ce moment?

—L'art littéraire et prélude au grand siècle" de la collection des classiques de Quillet.  
—Où prenez-vous vos vacances, cette année?  
—Le lieu est encore indéterminé.  
—Quand?  
—La date aussi.  
—Faites-vous du sport?  
—Oui, beaucoup de sport d'été.  
—Qu'est-ce qui vous impressionne le plus, à Montréal?  
—La lenteur de la circulation.  
—Ce que vous désirez, dans l'avenir immédiat?  
—Faire du théâtre.  
—Dans l'avenir lointain?  
—Des enfants.  
—Regrettez-vous des actions faites dans le passé?  
—Oui.  
—Vous aimez qu'on vous conte des "histoires"?  
—Non.  
—Donnez un âge à votre coeur.  
—Mon coeur ne peut déterminer son âge, mais il est encore très jeune.  
—Avez-vous des héros? Si oui, qui sont-ils?  
—Non.  
—A quel âge voulez-vous vous retirer?  
—Dieu seul le sait.  
—Avez-vous une automobile?  
—Oui.  
—Quels endroits (hors Québec) d'Europe; et villes s'il s'agit d'Amérique) avez-vous visités?  
—Angleterre, France, Belgique, Hollande, Suisse, Italie, Espagne.  
—Aimez-vous les animaux?  
—Oui.  
—Après une querelle qui doit faire la nouvelle page? Elle ou lui?  
—Donner un coup de main à son prochain. Je suppose que son rôle doit être spontané... des années.  
—Vos enfants feront-ils ce métier?  
—Tout dépendra de leur goût personnel.  
—Si vous partiez sur une île déserte, qui et quoi amèneriez-vous?  
—L'homme que j'aime et un filet pour la pêche.

RUFFI



... un de mes sports...

24

24

24

VERRE CORNÉEN direct sur l'oeil  
OEIL ARTIFICIEL PLASTIQUE  
Sur appointment  
TEL. CA. 9572 J.A. Racette  
OPTICIEN D'ORDONNANCES 6528 ST-DENIS INC.  
Fermé tous les lundis durant juillet et août

# FRANÇOIS LAVIGNE

## le plus casse-cou de nos comédiens

Un sport assez violent: l'hydroplane classe 266 — Champion du Canada en 1954, François rêve d'entrer en lice contre les Italiens et de remporter le championnat mondial à l'hiver. "L'Escapade" une drôle de belle aventure!

propos recueillis par: hughette.

Alors que vous vous croyez sport en faisant vos 19 trous, sur le green du club de golf de votre localité, alors que vous applaudissez à vos succès, parce que vous avez réussi un plongeon de six pieds à la piscine de l'hôtel fashionable, que vous fréquentez, François Lavigne lui conduit un bateau qui fait du 100 à l'heure!

Et il n'a pas l'air de trouver cela extraordinaire!  
Intriguée par cette remarque qu'il fit à "Télé-Montréal", l'autre soir, "L'hydroplane n'est pas un sport plus violent qu'un autre", j'ai voulu en avoir le coeur net! Voici à peu près ce que m'a appris

"Pas lui plus que les autres. Il est fort spectaculaire pour ceux qui le regardent de la rive, pour ceux qui le pratiquent, c'est autre chose.

"Mais enfin il y a quand même pas mal de risques à courir?"

"Dans quel sport n'en courez-vous pas? Le ski, la motocyclette, pour ne nommer que ceux-là, ne sont pas tellement plus confortables!"

"Evidemment. On est sans doute plus habitués aux dangers réels qu'ils représentent.

"Voilà. Non, voyez-vous avec l'hydroplane il s'agit tout d'abord de porter le vêtement protecteur.

naissance en touchant la surface de l'eau. C'est ce qui nous sauve!

"Aie! Voilà qui nécessite des explications.

"Je vous les donne. Vous avez déjà lancé des cailloux dans l'eau?"

"Plus d'une fois.  
"Bon, alors vous savez ce qui arrive. Un cailloux vole à la vitesse d'environ 20 milles à l'heure. Or, vous savez que la résistance de l'eau augmente au cube de la vitesse... Or nos bateaux font entre 100 et 110 milles à l'heure.

"La surface de l'eau équivaut donc alors à celle du bitume?"

"Elle est encore plus dure. On peut s'y assommer en toute tranquillité!... C'est pourquoi le fait de perdre conscience nous aide. Nous n'apposons plus de résistance.

"L'autre danger vient alors du concurrent qui vous suit..."

"Voilà pourquoi et où le casque blanc est très utile.

"Et vous avez déjà eu des accidents vous-même?"

"Oui au Lac Lachigan l'année dernière.

"Et malgré cela vous continuez?"

"Où en seraient tous les chauffeurs de voiture s'ils s'arrêtaient au premier accident?"

"Bon, bon je n'insiste pas, j'ai compris! Dites-moi François, pilotez-vous votre propre bateau?"

"Non "L'Escapade" est la propriété du Docteur Paul Latour.

"Vous avez concouru la semaine dernière aux régates de Valleyfield?"

"Ne m'en parlez pas, le bateau la veille marchait comme un moine. Dimanche, panne de moteur. Rien à faire pour le bouger.

"Quelle tuile!

"Oh! ça oui.

"Ce doit être même un peu vexant pour un champion d'être vaincu par la mécanique, car vous êtes champion canadien n'est-ce pas?"

"Je l'ai été, ayant remporté il y a deux ans le trophée British American, ou si l'on préfère, le high point trophy du Canada.

"Vous en avez remporté d'autres également je crois?"

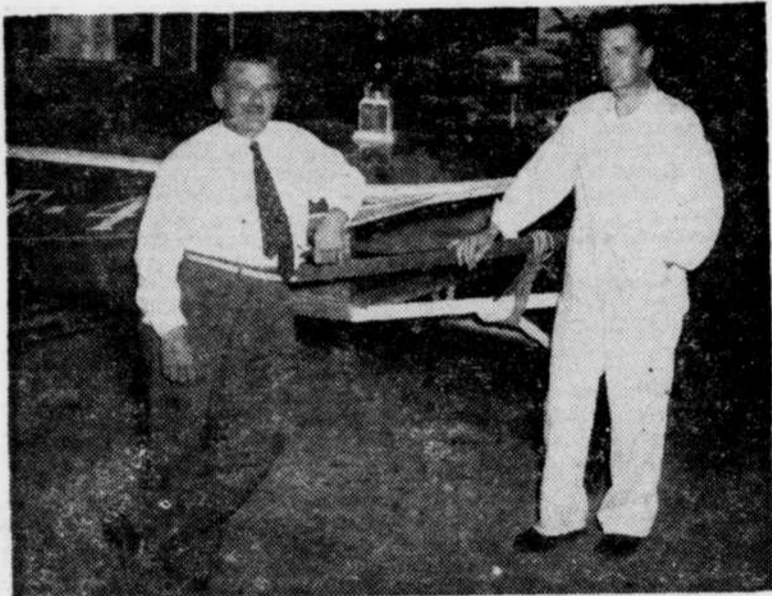
"Oui ceux de Brockville, de Gananoque et de l'Île Perrot, ainsi que le Arnprior.

"C'est magnifique. Et quels sont maintenant vos espoirs?"

"Mon dieu, primo: ne pas me casser la g...  
"Ça manque de poésie!  
"Mais c'est très utile pour arriver à ses fins...  
"Et quelles sont les vôtres?"  
"Tout d'abord me bien classer aux régates américaines.  
"Qui auront lieu où?"  
"Les 17 et 18 août à Buffalo. Ensuite en Virginie, à Washington, à Syracuse et ailleurs.  
"Serez-vous le seul Canadien à y prendre part?"  
"Non. Il y en a surtout un autre, Bernard Daoust que je crains particulièrement. C'est certainement un des as en Amérique.  
"Et après?"  
"Après le Docteur Latour aimerait beaucoup que nous allions courir contre les Italiens à l'automne. L'an dernier nous devions nous y rendre et vous savez qu'on ne peut le faire que sur invitation.  
"Qu'est-il survenu?"  
"Nous n'avons pas reçu notre moteur à temps. Mais cette année... vous êtes tout fin prêts, alors en avant l'aventure...  
"Je l'espère.  
"Et le championnat mondial?"  
"Ça c'est évidemment le rêve! Il a lieu à Miami le 27 décembre prochain.  
"Et la neige canadienne???"  
"Et le soleil de là-bas? Et le



François Lavigne a l'air sombre... il y a de quoi. Il a raté les régates de Valleyfield à cause d'une panne de moteur. Autour du bateau s'affairent le Docteur Latour et les mécaniciens. "L'Escapade" doit concourir dimanche prochain aux fameuses régates d'Oka.



Le Docteur Paul Latour, propriétaire des bateaux de courses sur lesquels François Lavigne a gagné les trophées que l'on voit sur la table.

l'ex-Capitaine Bravo!" Je ne jure pas que les détails techniques soient purs de toute inexactitude, mais je vous livre en vrac ce que j'ai cru comprendre sur ce sport, pour le moins original...

"Quand avez-vous commencé à le pratiquer François?"

"Mon dieu dès l'enfance. A quinze ans je conduisais déjà le bateau de mon père.

"C'est donc un peu chez vous une maladie héréditaire?"

"Exactement.

"Et depuis, vous avez toujours continué?"

"Toujours. C'est même le seul sport que j'aie pratiqué de façon active. Les autres je ne les ai jamais faits qu'en petit dilettante.

"Mais c'est un sport très rude que celui-là?"

"Vous avez un habit réglementaire sans doute?"

"Il le faut. Outre l'espèce de salopette que nous enfilons, nous devons porter une ceinture ornée de flotteurs, un casque blanc et un col.

"Pourquoi ces différents articles?"

"Le col nous protège le cou contre les cassures, la ceinture nous aide à ne pas plonger boire un petit bouillon et le casque blanc nous fait voir par le conducteur du bateau suivant qui nous évite au lieu de nous heurter ou de nous passer dessus.

"Parce que si je comprends bien, les accidents de route sont assez fréquents?"

"Assez oui! D'ailleurs dès que nous chavirons nous perdons con-

Pour la **LUNE** de **MIEL**

comme pour tous les **BEAUX VOYAGES** ces nouvelles **VALISES**

se recommandent par leur riche apparence et leur construction solide. Côtés ou bandes en imitation d'alligator ou belle peau de vache. Blanc, beige, bleu, vert ou brun pour harmoniser avec toute tenue de voyage.



Prix selon la grandeur:

Petite (14")	\$11.50
Moyenne (18")	\$13.50
Grande (20")	\$18.00
21" avec support	\$21.00

**Domponnette** INC  
J. BRASSARD, Prés

256 Ste-Catherine Est — Tél.: BE. 3038

## "LES NOUVELLES DE CHEZ NOUS"

Chaque soir, Albert Duquesne vous présente les nouvelles d'intérêt local, plus un sommaire des événements internationaux du jour.

de 6 h. 30 à 6 h. 45 p.m.

au poste **CKAC** 730 au cadran

---

L'UN DES NOMBREUX PROGRAMMES QUE VOUS OFFRE

# Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

# de-ci, de-cà... PAR-CI, PAR-LÀ... COUCI-COUÇA... PAR LA P'TITE DU POPULO

CE 14 JUILLET!

...Qu'est ce qu'on l'aura fêté alors, au pays du Québec, comme dirait un titi parisien!

Tout d'abord le midi au "400", où le barman en chef Raymond Lelarge, généreux et le coeur en joie, a offert spontanément à tous ses clients réguliers, le champagne comme il se devait!

Ensuite le soir, à Sun Valley. Grosse déception de ce côté. On nous avait promis mer et monde. Danse aux lanternes, animation, chants, un vrai bal populaire du quartier de la République transporté à l'étable quoi! Allègrement nous faisons cinquante milles Nicolas Doclin, Normand Hudon, Jacqueline Beaudoin et moi pour aller guincher sous les étoiles, en nous remémorant Paris!

Nous arrivons au bar, autour duquel une trentaine de personnes mécontentes attendent Jean Rafa. Jean Rafa n'est pas là. Jacques Normand non plus. Dans la salle de l'auberge rien ne bouge. On se croirait plus volontiers à un enterrement qu'à la fête nationale des Français. L'orchestre fait pourtant des efforts notoires.

Un couple se décide enfin à entrer sur la piste. Immédiatement dix autres couples suivent leur exemple. On essaie d'oublier les promesses faites et l'on tente de s'amuser quand même. Mais le public est déçu. Une soixantaine de personnes qui avaient pris place dans le théâtre sont reparties vexées. Les heures passent. A onze heures et demie Rafa s'amène. Il est tout étonné qu'on l'ait attendu dès neuf heures. Quand il a accepté de venir mener son petit bal du samedi soir dans les pays d'en haut, il a spécifié qu'il était retenu à la ville jusqu'à dix heures.

Dans la salle pas de micro, pas un seul lampion ne brille sur un fil, pas la moindre petite cocarde au revers des vestons et des tailleurs... Contre mauvaise fortune faisant bon coeur, Rafa y va de son numéro. Il récolte les applaudissements qu'il mérite. Et la soirée se termine par une série de chalupees, de valses musette et de tangos, à rendre jaloux, Jolot les grandes feuilles, en personne!

Jacques Normand lui, ne paraît toujours pas. On saura plus tard qu'une émission signée Guy Mauffette, l'aura retenu à la radio et qu'une autre "Le Nez de Cléopâtre"

à la télévision lui aura enlevé le peu de forces qui lui restait après avoir répété la veille jusqu'à deux heures du matin.

Les limites physiques d'un artiste autant que toutes les autres, des bornes, nous nous inclinons. Mais alors que l'on reporte les manifestations que l'on compte faire pour célébrer une fête, à un autre soir, ou que l'on s'organise en conséquence.

Le public ne marche pas trente fois d'affilée, quand on lui pose un lapin. Et ce serait vraiment dommage que faute d'organisation, la très jolie chose qu'est actuellement le théâtre de "Sun Valley" tombât.

## LE 14 JUILLET FETE LE 17 A SAINT-JEAN:

En voilà une véritable fête française. Comme chaque année à pareille date, "La Galeté Française" de Saint-Jean d'Iberville via son propriétaire, avait lancé une invitation à tous les Français de Montréal et des environs pour venir célébrer la prise de la Bastille.

Grâce à mes amis Fanny Berthiaume et Max de Novion j'y fus également conviée. Dès quatre heures de l'après-midi nous étions installés sur les rives du Richelieu. De vastes tables avaient été aménagées pour ceux qui avaient amené leur casse-croûte. Autour de la piste de danse, des poteaux garnis de rubans tricolores. Sur les fils des lanternes de formes amusantes. Sur l'estrade la fanfare de Saint-Jean.

Plus de 2500 personnes avaient envahi les jardins. A l'heure du dîner on vit les Françaises s'affairer. Des paniers s'échappaient les victuailles. Ais-je besoin de mentionner qu'aucune famille n'avait apporté de sandwiches??? Pour notre part nous avons dégusté du melon de miel comme entrée, du porc froid à l'ail, une merveille de salade niçoise, des échalottes fraîches, et un petit bleu... Le tout naturellement arrosé de bon vin. Quant au gâteau de Fanny, c'est bien simple si elle veut me donner sa recette, je vous la céderai volontiers. De quoi faire fortune si vous la vendez à la pièce! ...

Dès neuf heures l'orchestre français du "p'tit bal du samedi soir" Jean Rafa en tête, faisait les frais de la musique. Les danseurs ne s'arrêtaient de tourbillonner que



Voici une partie du joyeux groupe qui s'était réuni chez notre photographe Camille Casavant, jeudi dernier. On reconnaît notre hôte Casavant, notre hôtesse Madame Masson, Denise Provost-Chartrand, Cécile Lefebvre, Micheline Bastien, secrétaire à notre journal, Manny Goodman et J. Dubé du département de l'expédition, Roland Provost, notre comptable et son épouse, Clément Fliet et sa femme Janine, la p'tite du populo et autres.

l'espace de temps que dura un aimable feu d'artifice.

Parmi les Canadiens du monde radiophonique qui se trouvaient là, j'ai croisé au passage Jean-Louis Gagnon (de CKAC) qui murmurait "Vive Marianne!" Henri Bergeron qui promettait une danse à chacune de ses admiratrices, ce qui fait que s'il a tenu promesse, il doit valser encore à l'heure actuelle; Jean Ducharme, très heureux du fait que sa marseillaise de belle-mère se soit enfin décidée à venir rejoindre sa fille au Canada; Jean-Paul Dugas qui présentait fièrement à la ronde son amour d'épouse; Pierre Chouinard qui pour rendre service aux amis tenait à la fois deux bouteilles de vin blanc et trois de pommard pendant que ceux-ci entraient dans la ronde... Il en fut d'ailleurs bien récompensé puisque les dits amis se perdirent par la suite dans la foule ou sous la ramure, qui sait??? et que lui demeure avec les provisions. Gérard Viot initiant son cousin fraîchement débarqué aux charmes de la vie canadienne. Ferdinand Biondi faisant la queue pour obtenir un paquet de Gauloises... Madame Biondi causant des beautés de la soie italienne avec une dame française...

Quant à moi je me suis amusée à toucher au pom-pom des bérêts des matelots de "L'Aventure". Connaissez-vous cette charmante superstition qui veut que lorsqu'une fille célibataire réussit cet exploit elle se marie dans l'année??? J'en ai bien attrapé au moins douze au passage... ce qui fait que mon avenir est d'ores et déjà assuré! Les matelots en échange ont le droit de vous faire la bise... s'ils vous attrapent assez vite. Mais halte-là, elles ont du poil aux pattes, les filles du Canada... ainsi le dit la chanson, et elles courent rapidement, ainsi en ont décidé ce soir-là, les marins de la corvette!

... La scène s'est passée à Miami ces jours derniers. Dans un bar sélect de l'endroit, avait pris place autour d'une table Jean Paquin et sa femme ainsi que notre camarade André Rufiang. Celui-ci ayant dit qu'il était journaliste, le patron de l'établissement vint à lui avec cette question: "Comment aimeriez-vous interviewer cette blonde au comptoir?" Se retournant Rufi se trouva face à face avec Marilyn Munroe!... Trop saisi pour pouvoir faire un pas il murmura "Je préfère la regarder seulement, et de loin!"

Le plus beau, c'est que la beauté en question n'était que le sosie parfait de la blonde américaine aux multiples avantages!... Une primeur: le 9 septembre, Guylaine Guy débutera au Bellevue Casino et y tiendra l'affiche pendant un mois. Pour accepter ce contrat, elle a dû reculer celui qu'elle devait remplir à Boston au même moment. Ces messieurs d'Amérique sont décidés à l'attendre. Une chance pour les Canadiens!



L'attraction de la fête de Quinchten, Janine Fliet qui avait décidé qu'il faisait assez froid pour se travestir en "lumberjack". "Et vivement le soleil de Californie a-t-elle réclamé je meurs dans ce pays froid!"

... Madame de Sévigné et ses lettres... ou plus modestement si l'on veut, la p'tite du populo et son courrier...

De Toronto, Janine Gingras m'écrit: ... Un beau bonjour de Toronto aux lecteurs de Radiomonde. Je suis contente de chanter ici sur le réseau anglais de CBF. Ce qui me fait le plus plaisir: c'est que pour les auditeurs je chanterai en français.

... Bravo Janine, votre longue persévérance reçoit sa récompense. Nous vous écouterons.

... de Cannes, André Roche m'expédie ces lignes:

Ginette et moi t'envoyons de Cannes nos amitiés ensoleillées. Continue à te reposer, je ne serai de retour à Montréal que le 1er août. Porgerolles? Une splendeur. Toutes les femmes y prennent leur bain à moitié nues. Tu demanderas à Eloi de Grandmont...

... Mon cher André, va pour les amitiés ensoleillées. Nous en avons besoin. Ici l'été c'est... le lundi

(Suite à la page 19)

## Lettre à son Excellence Monsieur Jean Désy ambassadeur du Canada à Paris.

Excellence,

Hier en dépouillant mon courrier, j'ai trouvé une aimable invitation, me priant de me rendre à l'audition du concert du pianiste canadien Jean Dansereau, sous les auspices du Triptyque.

J'en fus à la fois, très touchée et très honorée. Etonnée aussi, je dois l'admettre. Sans doute me croit-on toujours à Paris, à l'Ambassade?... L'on a bien un peu raison, je l'admets, puisque mon nom n'est pas resté seul sur vos listes, mon esprit hantant fréquemment les Champs Elysées, les Quais de la Seine, le Quartier Saint-Sulpice et les Jardins du Palais Royal... Je suis tout de même revenue au Canada, alors que vous en partiez...

J'aurais été avec beaucoup de joie, applaudir notre compatriote, dont j'ai connu les mérites au temps où il jouait pour nous les jeunes des "Amis de l'Art". Malheureusement, et quoique l'on affirme au sujet des distances abolies... Paris n'est pas à une heure près de Montréal. Et je n'ai malheureusement pu obtenir de mon journal, de congé payé... pour m'y rendre!

Cependant Excellence, nous sommes au siècle des compromis, si jamais, l'Ambassade canadienne, tenait à obtenir un reportage détaillé des activités des Canadiens à Paris, et qu'elle m'expédiait un billet aller retour, avec permis de séjour en France, je vous promets qu'en moins de 24 heures, je me trouverai au 72 de l'avenue Foch!

Je ne vous parle pas du zèle que je mettrais à écrire ces reportages, qui seraient sans contredit, de première valeur. Puisqu'il est toujours dit-on, médisant de vanter son propre travail...

Cependant Excellence, je vous prie de bien vouloir ne pas me croire sur parole, et d'exiger que j'aie sur place, vous donner la preuve de l'intérêt, que représenterait pareils articles.

Veillez, croire Monsieur l'Ambassadeur, en l'assurance de ma très haute considération.

Hughette Proutx.  
l'une des "TREIZE"

## EXCURSION

ORGANISEE  
par le Club

## MONARCH

le 25 juillet

## Plattsburg, N. Y.

pour informations:

Appelez:  
RE. 8-2994 BY. 1527



## Près des murs du vieux Québec ...avec le Veilleur

Quand le Président de l'U.A.L.D. invite ses collègues, il fait bien les choses. — Honneur à Madame Aline Fortier. — Premier dîner-causerie de l'Alliance canadienne. — On s'est réjoui. — Divers.

### QUAND LE PRÉSIDENT DE L'U.A.L.D. INVITE

ses collègues, il fait bien les choses. Comme question de fait, M. Noël Moisan, à la fin de son terme comme président de l'Union des Artistes pour 1953-54, voulant témoigner son appréciation pour la collaboration reçue de la part de ses collègues, promit à ceux-ci une invitation "pas comme les autres". Les élections eurent lieu. Le Président et tous les autres Directeurs furent réélus... mais l'invitation se faisait attendre. On ne manqua pas d'en profiter pour taquiner le Président, l'accusant d'avoir fait des promesses électorales qu'il ne tenait pas, etc. Mais tout cela n'était que biague. Et le Président attendait son heure. Aussi, quand le moment lui parut favorable, était-il heureux de lancer enfin son aimable invitation.

Par un beau dimanche matin très ensoleillé, et très tôt encore, une caravane d'automos prenait la route en direction de Ste-Thécle de Lavolette. Le trajet fut entre-coupé de quelques arrêts, histoire de se dégourdir, ou bien d'attendre une des voitures qui avait pris du retard.

Le premier arrêt, à Ste-Anne de la Pérade, offrit une surprise: la rencontre fortuite d'un ancien Directeur, Laurent Gervais qui villégiature à cet endroit. Le dernier arrêt ce fut celui qu'on fit chez M. Alexandre Moisan, industriel de Ste-Thécle et Grand-Mère, grâce à la générosité de qui le Président était en mesure d'offrir "cette politesse". L'accueil chez l'"oncle Alexandre" fut le plus "cordial" possible.

Après avoir fait la connaissance de cette belle et grande famille, les invités entreprenaient la dernière étape du voyage au "petit" lac Long: sept milles en pleine forêt. Le guide était alors le jeune Claude Moisan.

Après avoir littéralement pris possession d'un immense chalet muni de toutes les commodités, depuis le réfrigérateur jusqu'au générateur d'électricité, le groupe commença à explorer les abords

du lac. Tous étaient en admiration devant ce paysage grandiose.

La journée s'écoula joyeusement. Les uns se baignèrent avant le dîner, d'autres après; toute la journée le yacht du proprio était à la disposition des amateurs de vitesse, le plus enthousiaste d'entre eux étant encore le Président. Quelques-uns jouèrent à la balle; d'autres, comme Adrien Bélanger "relaxaient" tout simplement mais en bonne compagnie. Le secrétaire Marcel Leboeuf et son épouse s'exerçaient à la rame. Il y eut aussi une partie de "drapau" fort mouvementée, et puis démonstration d'"aquaplane", et prouesses par quelques yachtmen. Dans l'après-midi, l'"oncle Alexandre" et sa famille rejoignirent le groupe, ce qui ajouta à l'animation et à la gaieté qui régnaient.

Au dîner comme au souper, malgré la variété du menu, le plat qui retint la faveur de tous fut le spaghetti préparé par l'épouse du Président; ce fut un vrai régal auquel l'ami Noël ajouta les délices d'un fromage rare que Madame Aline Fortier avait eu la gentillesse de lui trouver.

Dans la soirée, après quelques jeux de société animés par les demoiselles Moisan, il fallut songer au retour. C'est vers dix heures qu'on entreprit de parcourir les quelques quatre-vingt-dix milles qui séparent ce lac et Québec. Mais on emportait le souvenir d'une vraie belle journée passée au grand air, dans un site enchanteur et en joyeuse compagnie.

Ce voyage au "petit" lac Long fut un succès grâce au sens d'organisation du Président Noël Moisan, d'ailleurs bien secondé par son épouse, et dont la vigilance ne se démentait pas un instant, tant il voulait que ses invités fussent heureux. Grâce aussi à la générosité et à la complaisance de M. Alexandre Moisan et à l'amabilité et à la servabilité des membres de sa famille.

Ce jour-là les Directeurs de l'U.A.L.D., eurent le plaisir de connaître les cinq gentilles fillet-

tes de leur Président et aussi de fraterniser avec quelques Directeurs de l'A.E.C.A.T., dont M. Noël Moisan était également Président l'an dernier. Bref, tous furent tellement satisfaits qu'on émit le vœu qu'un voyage du genre ait lieu chaque année et soit réservé exclusivement à ceux qui avaient accepté l'invitation cette fois-ci. Ah! se qu'ils ont manqué, les autres!

Et maintenant la décision appartient au Président.

### HONNEUR A MADAME ALINE FORTIER

On sait que Madame Aline Fortier est une personne très active qui, outre ses activités radiophoniques, apporte son concours à un grand nombre d'organisations, sociétés et clubs.

Déjà Directrice de l'Union des Artistes Lyriques et Dramatiques de Québec et du Club Altrusa, voilà qu'elle vient de se voir confier une autre charge importante, preuve de l'estime et de la confiance qu'elle suscite.

En effet, à l'élection les membres du nouveau bureau de direction pour 1954-55, le club des Femmes de Carrières de Québec (Business Professionnel Women's Club) a choisi Madame Fortier comme Présidente. C'est un bel honneur pour lequel nous la félicitons bien sincèrement. A noter que la secrétaire-archiviste réélue, Mademoiselle Marie-Larochelle, est également membre de l'Union des Artistes.

### DINER-CAUSERIE DE L'ALLIANCE

C'est ce mardi-ci que l'Alliance Canadienne, section de Québec, tient son premier dîner-causerie, à la Maison des Anciens de Laval, rue Ste-Ursule, sous la présidence de M. Jean Bruchésie, sous-secrétaire de la Province. M. Georges Léveillé de l'office Provincial du Tourisme prononce une causerie sur l'importance des échanges. Mais il faut livrer notre copie avant que le dîner ne débute, alors nous en reparlerons. Des représentants de la radio y seront. L'animatrice à Québec de l'Alliance Canadienne est Mme Madeleine Fohy-St-Hilaire.

### ON S'EST REJOUI

du lancement de CFCM-TV. Tout s'est bien passé. Et on avait le goût de féliciter les responsables de ce succès. La programmation du soir d'ouverture a particulièrement plu.

La première artiste québécoise à paraître devant les caméras au premier poste privé français de TV en Amérique fut Patricia Poitras, mezzo-soprano. Elle était ac-

compagnée au piano par Guy Bourassa. Une autre bonne nouvelle pour les téléphiles fut d'apprendre qu'à l'horaire du poste local figure le programme "Les Plouffe".

L'émission d'ouverture, samedi à sept heures, avait été filmée au préalable. On sait que M. Claude Garneau est gérant et directeur des programmes à CFCM-TV, tandis que M. Ernie W. Miller en est le directeur technique. Parmi les autres membres du personnel on relève les noms de mesdemoiselles Charlotte Fortin, assistante du gérant et chargée des programmes d'intérêt féminin, Suzanne Guinard, directrice du film, Véronique Beaupré, préposée au trafic; MM. Richard Garneau, annonceur, André Dainpousse, directeur artistique, Albert Duberger, coordonnateur technique des programmes, Jean Gaumont, Jean-Marie St-Jacques, Gaston de Châtelets, Lucien Côté, Jacques Duchesne, Marcel Chabot, Louis Leclerc, Gérald Ross, et quelques autres. Plusieurs d'entre eux furent autrefois à l'emploi de l'un ou l'autre de nos postes radiophoniques locaux.

### DIVERS

Bon voyage à Louis Chassé, chroniqueur sportif de CBV, que Radio-Canada a délégué aux jeux de l'Empire, à Vancouver.

L'impressario Jacques Laroche a fait savoir qu'il ferait venir à Québec l'orchestre de Mantovani, qui jouit d'une si belle renommée. Le concert aurait lieu le deux octobre. C'est donc une date à retenir.

Jeudi de cette semaine, les fervents du radio-roman "La Louve" auront le plaisir d'entendre le trois cent quatre-vingt-cinquième épisode de cette populaire émission dont l'auteur est Ernest Pallacio-Morin.

On rapporte que Roland Gosselin, basse, a obtenu un grand succès lorsqu'il a chanté devant les élèves des cours d'été à l'Université Laval. Ces élèves voient cette semaine "La Belle Romblère", jouée par les Comédiens de Québec dirigés par Pierre Boucher.

Réponse à S.D.L.C.: Comme vous l'avez probablement remarqué, cette émission passe maintenant le samedi soir à huit heures sur les ondes de CKCV.

Bonnes vacances à Gisèle Audet qui villégiature présentement à St-Gabriel de Brandon. Claude Roberge, également de CKCV, est lui aussi en vacances cette semaine. Sont de retour: Richard Demeule et Pat O'Regan. La

température ne les a malheureusement pas trop favorisés.

"Colette et les joyeux camarades" est une émission qui se gagne très rapidement la faveur des auditeurs de CKCV. Elle est entendue le vendredi soir à neuf heures. Quinze garçons et une fille chantent et savent plaire. C'est une commandite de O'Keefe.

De la région de Cape Cod, Ramara et son mari nous annoncent que "le bonheur est dans l'air" et qu'"il fait un temps superbe"... N'est-ce pas merveilleux? L'annuaire 54-55 de l'Union des Artistes est en préparation et sera bientôt distribué aux membres et aux réalisateurs et directeurs de postes de radio et de télévision.

...\$6,500.00! la plus forte somme jamais offerte par "Foto-Nite" dans le Québec. L'émission est diffusée par CKCV le mardi soir à neuf heures, directement de la Tour où les animateurs sont Bernard Goulet et Normand Maltais.

### LE VEILLEUR

### UNE VIE NOUVELLE POUR VOUS



### PREPAREZ-VOUS UN AVENIR HEUREUX!

Ne voyez-vous dans l'avenir que les incertitudes, les peines et les espoirs d'aujourd'hui? Si la vie est pour vous une corvée, c'est que vous ne savez pas comment créer le changement indispensable.

Depuis des siècles et des siècles, certains secrets ont été transmis à un petit nombre d'initiés qui ont prouvé leur sincérité. Vous pouvez aussi acquérir cette sagesse, ces secrets de la nature, ces lois de la vie, qui peuvent vous rendre Maître de votre existence. Si vous êtes un chercheur sincère, envoyez simplement votre nom et adresse à: FONDATION ANSATA Dept. "R" C.P. 698, Place d'Armes, Montréal, et vous recevrez une copie gratuite du livre Secret qui vous dira QUOI faire et QUAND le faire.



Ecoutez St-Georges Côté de 7 h. à 9 h. a.m. à CKCV Québec



## RUFI sur l'onde

**HAVANNE, CUBA** — L'agent américain qui nous a conseillé l'hôtel Vedado, au lieu du célèbre Nacional, ne s'est pas trompé. Cette maison, qui n'a que quelques mois d'existence, est l'hôtel le plus confortable que j'aie encore vu. Jean Paquin, sa femme et moi y sommes arrivés il y a une semaine et nous ne voudrions plus partir!

Le personnel n'est composé que de Cubains, mais les hommes-clé manient l'anglais avec assez de facilité. En dehors de l'hôtel, cependant, on ne parle qu'espagnol. Je fais tourner tout ce que je dis autour des quelque 500 mots espagnols que je sais! Pour sa part, Jean se contente de faire des signes! Idem pour sa femme...

Ce matin, je suis allé à la peluqueria (chez les barbier) de l'hôtel. Il m'a fait les cheveux, mais a refusé de poursuivre avec la barbe. Je lui ai demandé pourquoi. "Perdoneme, senor, pero mas tarde; esta la una en punto y deseo ir a la siesta. Adios!" Il est parti pour sa siesta! Car les Cubains ont une siesta, de 1 heure à 3 heures, qu'ils semblent respecter, même vénérer...

Tout ce que vous avez à faire, pendant la sieste... c'est la sieste! Car tout restaurant, tout commerce est fermé, et il fait très chaud. Jean, Gisèle et moi profitons de ces deux heures pour aller nous saucer dans la magnifique piscine du Vedado. Jean ne sait pas nager, mais un industriel de Nouvelle-Guinée, de passage en Havane, le lui enseigne...

Sous une température toujours également belle (90 degrés) nous avons visité de fond en comble cette grande ville pittoresque qu'est la Havanne. Grande, parce qu'elle comprend un quart de la population cubaine. Pittoresque, parce qu'elle a 300 ans d'existence et qu'elle conserve jalousement ses vieux édifices historiques, ses places publiques des temps jadis, et ses marchés aux esclaves qui, en 1800, attiraient tous les grands d'Orient...

Il y a deux classes, ici. Deux classes bien distinctives: les riches et les pauvres. La classe moyenne n'existe que dans l'imagination des riches. Nous demeurons au coin de la calle 0 et de la calle 22, soit juste là où se rencontrent les quartiers chic et pauvre. Ce dernier est une pitié. Des milliers et des milliers de taudis groupés le long de rues étroites et où habitent, en majeure partie, les nègres...

Par ailleurs, à l'est havanais, c'est le beau quartier, rempli de résidences somptueuses, de parcs immenses, et de palmiers gigantesques. Le café américain s'y vend 20 cents. La petite bouteille de bière, 45 cents. La pinte de lait, 32 cents. Le beurre, \$1.12. A l'ouest, tout est 3 fois meilleur marché, mais on n'ose pas y manger ou y boire, tellement c'est sale...

Au sud, une longue promenade, dite du péché, longe l'océan Atlantique et aboutit au El Prado. Le El Prado est le refuge des prostituées qui opèrent ouvertement dans les rues et aux fenêtres des maisons. Elles guettent le touriste américain ou canadien auquel elles réclament \$10 pour une heure ou \$20 pour la nuit. Les femmes sont très belles. Immensément belles...

Egalement au El Prado, les chauffeurs de taxi, une profession où semblent se cacher tous les racketteurs et tous les filous du pays, vous arrêtent sur la rue pour vous proposer des femmes, des spectacles de nues, des articles de contrebande. On a du mal à s'en débarrasser car ils sont persistants. Aussi persistants que les musiciens ambulants qui vous sérénadent jusqu'à ce que vous ayez déposé quelques centavos ou un peso dans l'assiette qu'ils vous tendent...

Le El Prado et tout le reste du quartier pauvre, c'est quand même quelque chose à voir! Nous avons réquisitionné les services d'un guide, Mario, qui nous en a fait voir de toutes les couleurs pendant deux jours. Je parlerai, dans des chroniques subséquentes, des theatricos de los Indianos del Mexico. (On appelle, ici, "Indiens du Mexique", les Chinois et les Japonais!)...

Le touriste qui arrive ici se familiarise vite avec le mot "la propina" (le pourboire), car le tourisme étant la 3ème industrie du pays, après le sucre et le tabac, les Cubains s'attendent d'en vivre et n'hésitent pas à le demander! Au moment où j'écris ces lignes, Jean est à apprendre une nouvelle chanson qui fait fureur, en Havanne, "Marianao", Gisèle goûte aux cigarettes havanaises "El Cuno" qui ne coûtent que 10 cents le paquet, pendant que moi, je déguste un rhum cubain (à 90 cents le "26 onces")!...  
André RUFIANGE



Le TNM prendra bientôt part aux Festivals de Montréal et depuis déjà des semaines, ses directeurs qui ne laissent rien au hasard, travaillent d'arrache-pied. On voit ici quelques-uns des interprètes du festival Molière, de gauche à droite: Aimé Major, Guy Hoffman, Jean Gascon, Monique Leyrac (la surprise théâtrale) et Jean Dalmain.

## Texte inédit d'Yves Thériault

"Tant va la cruche...", une comédie d'Yves Thériault, sera à l'affiche de la prochaine émission "Théâtre d'été", mercredi le 28 juillet, de 8 h. 30 à 9 heures du soir, à CBFT et CBOT.

L'action se passe dans un village comme il en existe tant d'autres dans nos provinces. Un village "avec ses joies, ses peines, ses martyres, ses veinards"... et son barbier.

Mais c'est là un bien triste métier pour Tristan Messier. Agé de 45 ans, il n'a pas encore réalisé le dixième de ses ambitions. Pour lui, être barbier, ce n'est pas une ambition, c'est un "accident".

Tristan Messier, barbier de Saint-Léonide, est marié à une dévote, une vraie "grenouille de bénitier". Ça aussi c'est une bien triste chose. Sa femme, toujours à l'église, lorsqu'elle n'est pas chez monsieur le Curé, l'empêche même de jouer au croquet avec ses amis. "De même, ça évite les tentations..." Mais pourquoi révéler ce qui arriva à monsieur Tessier lorsqu'une cruche de vin en effervescence fit explosion dans son échoppe tempérante, sous les yeux de la terrible Eulodie? Ce fut terrible, en effet...

## Opéras d'Auber et de Richard Strauss

Deux oeuvres seront à l'affiche de L'Heure de l'Opéra, samedi le 31 juillet, à compter de 2 heures, sur les ondes du réseau François de Radio-Canada: Fra Diavolo de Auber, et Elektra de Richard Strauss.

D.-F. Auber (1782-1871) ne connut le succès avec ses opéras qu'à l'instant où il collabora avec le dramaturge Eugène Scribe. Fra Diavolo ou l'Hôtel de Terracine, opéra-comique en trois actes, créé en 1830, est considéré comme l'une des grandes oeuvres de ce compositeur.

Elektra de Strauss, créé en 1909, est un opéra en un acte dont le libretto, du poète autrichien Hofmannsthal, est basé sur le drame de Sophocle. Cet opéra marque le début d'une longue collaboration entre Strauss et le poète autrichien, collaboration qui devait se poursuivre durant plus de vingt-cinq ans et permettre l'élaboration de plusieurs opéras dont les plus connus sont Le Chevalier à la Rose et Ariane à Naxos.

L'Heure de l'Opéra est une émission préparée par Roger de Vaudreuil.

## NICOLE HENRIOT

Désiré Defauw, directeur artistique des Concerts Symphoniques de Montréal, et récemment nommé chef de l'Orchestre Symphonique de Grand-Rapids (Michigan), dirigera, mardi le 27 juillet, le dernier de la série des cinq Concerts du Chalet.

Le programme comprendra l'ouverture Obéron de Weber, un extrait du poème symphonique Psyché de César Franck, le 3e Concerto en mi bémol majeur de Saint-Saëns et finalement Une Nuit sur le Mont Chauve de Moussorgsky.

L'artiste invitée à ce dernier concert sera l'excellente pianiste française Nicole Henriot que les auditeurs canadiens ont déjà entendue à quelques reprises. Elle jouera le 3e Concerto de Saint-Saëns.

Les Concerts du Chalet sont diffusés le mardi soir, sur les ondes du réseau Français, de 8 h. 30 à 9 h. 30. C'est une réalisation de François Bernier.

# LOUEZ

\$ 5.00 par mois

UN DACTYLOGRAPHIE DE BUREAU OU PORTATIF UNDERWOOD, ROYAL OU REMINGTON

SPECIAL \$12.00 pour 3 mois

NOUS LIVRONS

NOTEZ: Un crédit de location de \$15.00 ou moins peut être employé pour l'achat d'un ROYAL De LUXE portatif, ou un UNDERWOOD CHAMPION.

## STERLING TYPEWRITER COMPAGNIE

APPELEZ: PL. 8591

GRATIS

2123 BLEURY

NOUS VENDONS A TERMES DANS TOUT LE CANADA

• Carte indicatrice de touche  
• 25 feuilles de papier

NOUS LOUONS A MONTREAL SEULEMENT

# Nous avons posé 70 questions à CLAIRE GAGNIER

Rarement voit-on un reportage sur la vie intime de Claire Gagnier. C'est que le Rossignol canadien est avant tout une épouse et une mère, et qu'il est très difficile de pénétrer cette intimité. Radiomonde lui a posé ses 70 questions, et Mme Gagnier, orgueil du Canada, a répondu... à la plupart. Femme charmante et artiste modeste, elle nous livre ici de tout petits (oh! de très minces) secrets... Nous les apprécions d'autant plus qu'ils viennent de Claire Gagnier, célébrité internationale...

—Votre nom?  
—Claire Gagnier.  
—Votre âge? (Entre quoi et quoi?)  
—Dans la vingtaine.  
—Depuis quand faites-vous de la radio?  
—Depuis 1942.  
—Vos principaux rôles (ou vos principales apparitions) à la radio?  
—Au tout début: Les chansons de Claire Gagnier à CKAC. Ensuite, Mosaïque Canadienne (4 ans); le Théâtre lyrique Molson, Radio-Carabins et plusieurs émissions à Toronto.  
—A la scène?  
—"Les Noces de Figaro", (Chérubina) de Mozart et "Carmen" (Marcaëla), avec les artistes du Met de N.-Y.  
—A la TV?  
—"Café des artistes" — "Carrousel" — "Les concerts du jeudi" — "Sérénade pour Cordes" — "Tour de chant".  
—Avez-vous fait du cinéma?  
—Non.  
—Avez-vous confiance en vous?  
—Il le faut bien.  
—Et le trac?  
—Toujours.  
—Votre plus belle expérience artistique?  
—Le rôle de Chérubina dans "Les Noces de Figaro".  
—Mariée? Si oui à qui? Si non pourquoi?

—A Raymond Dionne.  
—Croyez-vous à l'amour?  
—Oui.  
—Définissez-le.  
—La plus belle chose au monde.  
—Un homme c'est quoi?  
— —Croyez-vous au coup de foudre?  
—Oui.  
—Aux longues fréquentations?  
— —Aux fiançailles?  
—Oui.  
—Rêvez-vous souvent? Faites-vous des cauchemars? Quels sont-ils?  
—Oui, je chante et je ne sais pas mon rôle ou je fausse horriblement. (Je suis très contente lorsque je m'éveille!  
—Qui est le plus bel homme d'Hollywood?  
— —De Paris?  
— —Quel âge aimeriez-vous avoir, toute votre vie?  
—18 ans.  
—Y a-t-il quelque chose que vous aimeriez posséder tout particulièrement?  
— —Votre plat préféré?  
—Un bon filet mignon, tout simplement.  
—Votre journée préférée?  
—N'en ai pas.

—Pourquoi?  
—Je travaille souvent tous les jours de la semaine.  
—Vous aimez danser? Quels rythmes?  
—Oui, sur de la musique tranquille.  
—Vous avez les idées larges?  
—Oui.  
—Votre plus beau passe-temps?  
—Une journée tranquille avec les enfants.  
—Seriez-vous heureuse, même pauvre?  
—Oui.  
—Si vous étiez omnipotente en ce moment, quels sont les 3 choses que vous feriez?  
—Il y en a une foule, alors...  
—Croyez-vous en la publicité?  
—Oui.  
—Vous aimez la politique?  
—Je ne connais pas ça.  
—Les réceptions?  
—Oui.  
—Les toilettes?  
—Oui.  
—Avez-vous peur des souris?  
—Oui.  
—Du tonnerre?  
—Non.  
—Vous souffrez du mal imaginaire?  
—Non.  
—Vous êtes vaniteuse?  
—Je ne crois pas.  
—Loquace?



... cou! cou! me voilà...

—Non.  
—Fière?  
—Oui.  
—Jalouse?  
—Il faut bien l'être un tout petit peu.  
—Franche?  
—Oui.  
—A quoi, ou à qui, attribuez-vous vos succès?  
—Au travail, et j'ai aussi été très chanceuse.  
—Vos baisers, sur scène ou à la TV, sont-ils réels ou fictifs?  
—Oui, mais il y en a eu très peu, jusqu'ici.  
—Pourquoi?  
—Il faut tout faire très bien.  
—Aimez-vous les complications?  
—Non.  
—Etes-vous agoraphobe?  
—Quelquefois.  
—Claustrophobe?  
—Non.  
—Pyrophobe?  
— —Superstitieuse?  
—Non.  
—Votre lecture préférée?  
—Je n'ai pas le temps de lire.  
—Le livre que vous lisez en ce moment?  
— —Où prenez-vous vos vacances, cette année?  
—N'ai pas encore décidé.  
—Quand?  
— —Faites-vous du sport?  
—Pas tellement.  
—Qu'est-ce qui vous impressionne le plus, à Montréal?  
—Les terrains de stationnement. Il y en a tellement!  
—Ce que vous désirez, dans l'avenir immédiat?  
— —Dans l'avenir lointain?  
— —Regrettez-vous des actions faites dans le passé?  
—Oui.  
—Vous aimez qu'on vous conte des "histoires"?  
—Ça ne me dit rien.

—Donnez un âge à votre cœur.  
—20 ans.  
—Avez-vous des héros? Si oui qui sont-ils?  
— —A quel âge voulez-vous vous retirer?  
—Quand on ne voudra plus de moi.  
—Avez-vous une automobile?  
—Oui, une Monarch convertible.  
—Quels endroits (pays, s'il s'agit d'Europe; et villes, s'il s'agit d'Amérique) avez-vous visités?  
—Miami, New-York, Chicago, Philadelphie et les principales villes du Canada de l'Est à l'Ouest.  
—Aimez-vous les animaux?  
—Oui.  
—Après une querelle, qui doit faire le premier pas? Elle ou lui?  
—Le moins orgueilleux.  
—Vos enfants feront-ils ce métier?  
—Ça s'annonce pour ça, ils chantent du matin au soir tous les trois.  
—Si vous partiez sur une île déserte, qui et quoi amèneriez-vous?  
—Ma petite famille.

RUF1



... trois de mes amours!...

**Bella Bo**  
POUDRE DEPILATOIRE  
enlèvera poils superflus  
NOUVEAU INÉGALÉ SUBLIME  
DANS LES PHARMACIES OU DIRECT \$1.25  
Produits Rosemère  
3813 ST-DENIS, Montréal, Tél. MA. 0461

**DIMANCHE de 2 h. 30 à 6 hres**

- *Les plus beaux disques*
- *Les meilleurs "jockeys"*
- *3 hres et demi d'agrément*



ROGER BAULU



JACQUES NORMAND



ALBERT CLOUTIER



JACQUES DESBAILLETS



JEAN COUTU



ARMAND MARION



HENRI POULIN



GILLES PELLERIN



LEON LACHANCE

**SUR LA GRANDE ROUTE**

**CKVL**

*Le poste des vedettes*

24

24

24

la chronique de

# mimi d'estée



EN VACANCES depuis deux semaines, pendant lesquelles j'ai eu le temps de faire un pèlerinage dans tous les magasins de Montréal à la recherche d'une robe blanche pour marier ma fille. Je suis allée me reposer de la noce en grelottant de froid dans le plus beau paysage qui soit: les Laurentides. Depuis vingt ans que je prends mes vacances dans le nord à Saint-Sauveur-des-Monts, je n'avais plus jamais dépassé mon village et son curé rose et noir.

J'avais fini par oublier un lointain voyage que j'avais fait chez des jeunes mariés en 'lune-de-miel': monsieur et madame Albert Simard (alias ALBERT DUQUESNE) cela se passait à Saint-Faustin au temps où FRED BARRY et BELLA OUELLETTE étaient les seigneurs incontestés de ces montagnes sombres qui font penser à quelques mammoth endormis.

J'ai vainement recherché cette "côte du sauvage" tant redoutée des automobilistes d'antan. Nous roulions sur un large ruban d'asphalte qui ondulait doucement sur le dos des montagnes verdâtres. Quel beau coup d'oeil que cette course vers cet horizon bleuâtre qui de mille en mille va toujours en reculant, en disparaissant, tantôt derrière un mamelon, un joli village, une vallée où serpente un petit train sur une épingle à cheveux... la rapidité des tournants qui venaient vers nous ralentissaient heureusement notre course, ce qui nous permettait de voir la hardiesse de la situation des petits chalets accrochés à la pente d'une montagne, les uns près de glisser sur un talus, les autres arrêtés sur une plate-forme entourée de sapins noirs, d'autres encore, fragiles boîtes d'allumettes aux couleurs vives, dominant un précipice en ne laissant pas même deviner à l'oeil, la place du chemin qui y conduit... Voilà ce que je voyais en punition de mon sommeil de vingt ans, tandis que les habitants de ces maisonnettes nous regardaient sans doute passer, chaudement installés au coin de leurs feux, se réjouissaient d'échapper à l'atmosphère froide du dehors qui ce matin-là, me semblait un pays de fées!

Nous arrivâmes vers midi à Saint-Faustin pour y visiter la station de pisciculture; un château de pierres des champs, habité par toute une variété de poissons plus voraces les uns que les autres. Là, point de regards indiscrets, m'étais-je dit: aussi, habillée d'un 'short', coiffée en 'cordes de poche', le nez rougi par le froid, je m'appliquais à nourrir de crevettes séchées, des truites voraces qui venaient manger jusque dans ma main; j'en avais oublié le "14 RUE DE GALAIS" quand une bande joyeuse s'avança vers nous; interdits, petits et grands, me dévisagèrent: "C'est drôle comme elle ressemble à la mère de '14 rue de Galais'. Décidément, mon bulletin paroissial, qui fait des 'surveys' pour sonder l'opinion publique sur les programmes de télévision, n'a pas menti quand il a donné 95% des auditeurs au "14 RUE DE GALAIS" d'ANDRE GIROUX; voilà qui va lui faire plaisir, et m'empêcher à l'avenir pour le 'standing' du programme, et la dignité de madame Delisle de me balader en 'short', les cuisses nues, les cheveux raides et le nez rouge, ou de monter démocratiquement en tramway, comme me le faisait remarquer avec stupéfaction, le conducteur du tramway que j'ai pris dimanche dernier et qui m'a dit: "Comment, vous en tramway?" Oui, moi en tramway; c'est vrai que maintenant, il ne faudra pas que je le crie trop sur les toits ou que j'affiche une marque d'auto concurrente à FORD puisque, paraît-il, nous sommes achetés par Ford; je dis cela pour l'avoir lu dans Radiomonde (la colonne de mon amie HUGHETTE PROULX) que j'ai d'ailleurs rencontrée à "SUN VALLEY FARM" où je suis allée pour me réchauffer. Je me demande comment Hughette peut noircir autant de papier sur autant de sujets divers et dans plusieurs journaux et avoir encore la force de virevolter au son de l'accordéon. De retour à Montréal, j'ai ouvert la TV pour la première fois sur le programme TOURBILLON.

LOUISE DARIOS dans son ballet péruvien, au programme TOURBILLON m'a positivement emballée, ravie!

C'était la première fois que je voyais cette artiste accomplie (j'ai l'air de sortir des bois, car je m'aperçois que tout le monde l'avait déjà vue; enfin, pour moi, elle a été une révélation).

MADAME DARIOS a tout d'une déesse antique; le port auguste, la beauté sévère, l'oeil impenétrable, d'autant plus impenétrable, qu'elle a chanté dans une langue inconnue de moi. Une espèce d'enlèvement des Sabines qui par son rythme, ses accents plaintifs, ses danses, m'a paru être d'un génie à la fois pervers et voluptueux — tant que j'aurais bien voulu qu'un raconteur nous mette dans le secret du drame, car de toute évidence, il se passait quelque chose de dramatique autour du demiurge de carton-pâte devant lequel se prosternaient des vierges péruviennes.

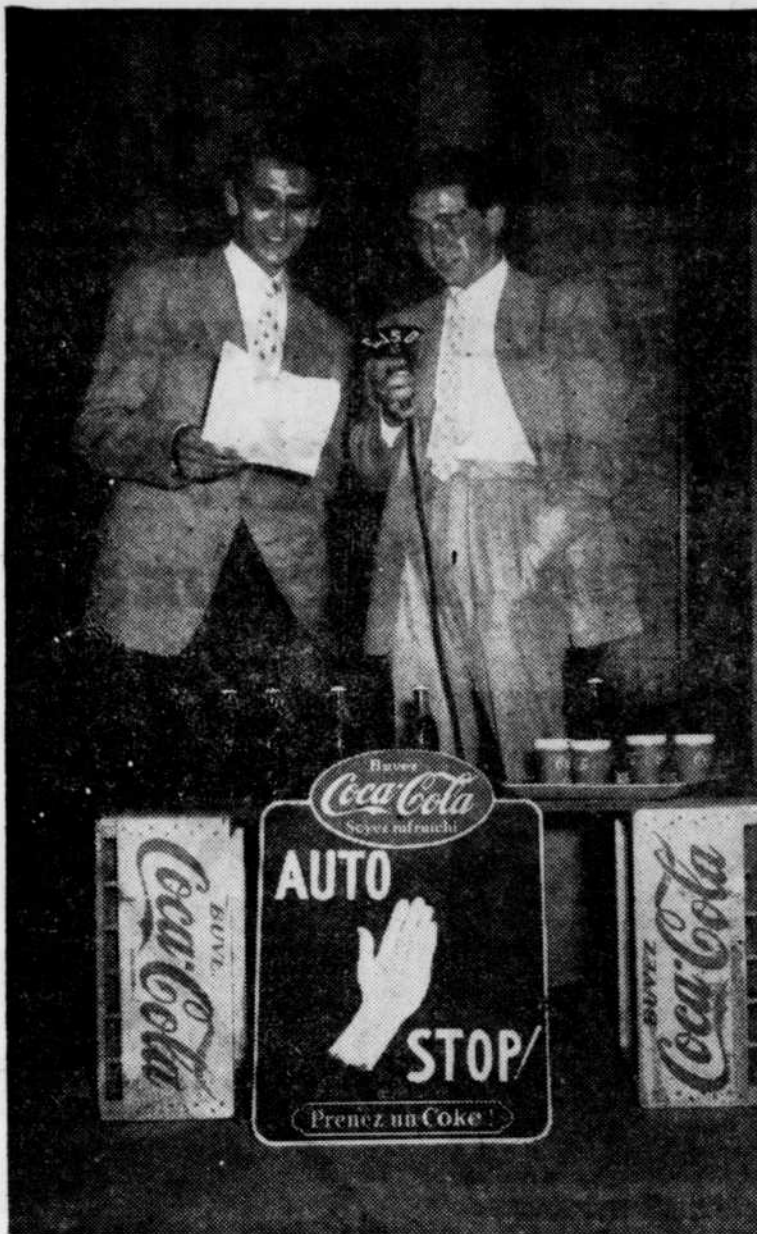
Espérons que ce succès de Madame Darios à la télévision nous la ramènera encore.

NOUVELLES DE PARIS... Non, Raymond et moi ne sommes pas encore allés au théâtre. D'abord, nous n'en avons pas les moyens. Environ une dizaine de fois au cinéma et puis notre travail nocturne nous interdit les spectacles ailleurs qu'au 'Vieux Colombier'. RAYMOND LEVESQUE chante aux CAPUCINS, boîte à la mode qui perche comme son nom le laisse prévoir, boulevard des Capucines. Raymond y interprète quelques-unes des chansons que tu connais, plus un monologue sur Paris qui est très drôle. Le côté naïf de son interprétation fait fureur surtout que le numéro qui précède celui de Raymond est un 'strip-tease' comme seul Paris peut en permettre.

Quant à moi, je gratte toujours ma guitare en turlutant mes chansons de bûcherons que l'auditoire américain prend pour des chansons de 'cowboy'. Grâce à monsieur Bacqué (un gros bonnet de la publicité parisienne) j'ai pu entrer à l'opéra pour voir la JEANNE D'ARC AU BUCHER de CLAUDEL. Billet à 6000 frs., à l'orchestre, 5ième rangée! C'est sans doute la première et dernière fois que je vois l'opéra.

L'OPERA DE PARIS est la chose la plus grandiose du monde. D'une richesse hallucinante et d'un mauvais goût si étonnant que cela s'appelle: MERVEILLE. Jeanne d'Arc était INGRID BERGMAN parlant le français avec l'accent américain et hurlant faux vers les somptueuses voûtes où se balançaient dans des vignes multicolores des petits anges lubriques... CLAUDEL était là, pleurant sur son oeuvre en disant: "c'est génial". Ceci est authentique je te le jure. Vrai alors! je n'en croyais pas mes oreilles! Bien que la critique fut favorable à Bergman moi tout seul, je dirai jusqu'au bout: Non! Jeanne d'Arc-Bergman je proteste!

mimi d'estée



Une nouvelle émission qui a immédiatement pris la faveur du public a été lancée il y a quelque temps sur les ondes de CJSO Sorel. Quelques semaines plus tard, Monsieur Alfred Caisse, embouteilleur de Coca-Cola à Sorel se faisait un plaisir au nom de Coca-Cola Limitée de commanditer cette émission.

Gilles Tessier et Jean-Bernard Rainville, les deux dynamiques animateurs causent pendant trente minutes consécutives avec les automobilistes qui arrêtent leurs voitures entre 7 hrs 30 et 8 hrs tous les dimanches soirs en face du 72, rue du Roi, édifice de Radio-Richelieu à Sorel. Depuis le début des émissions, plusieurs vedettes de la radio de Montréal sont venues causer avec les animateurs, pour n'en nommer que quelques-unes, citons: Muriel Millard, Rita Germain, Christiane Delyle, Jean Roger, Jean Baulu, Willie Lamothe, et Andie Norman, imprésario. L'instigateur de cette émission Gilles Tessier remercie infiniment toutes les vedettes qui lui ont prêté main forte et lance un appel au grand public de les imiter.

## ANDRE GIDE

### professeur de piano

L'émission Les Ecrivains vous parlent, que l'on entendra jeudi 29 juillet à 10 h. 15 du soir, sera consacrée à André Gide et sera intitulée La Leçon de piano. Il s'agit d'une leçon de piano improvisée entre Gide et une jeune fille à qui il demande ce qu'elle désire jouer. Elle choisit le Scherzo en si de Chopin dont Gide lui-même jouera quelques passages.

On connaît l'amour de Gide pour la musique, dont il parle dans presque toutes les pages de son journal. Gide était d'ailleurs un excellent pianiste, au dire de ses amis, car il a toujours refusé de jouer en public.

On entendra également La Bille, un souvenir d'enfance qui a rappelé dans le film que Marc Allégret lui avait consacré.

Au cours de cette émission, ce n'est donc pas Gide, l'écrivain, mais un homme d'une très grande simplicité que nous rencontrerons.

### Concerto pour clarinette aux Petites Symphonies

Roland Leduc, chef d'orchestre des Petites Symphonies, dirigera cette semaine une oeuvre qui est entendue très rarement: le Concerto pour clarinette de Stamitz.

Ce compositeur, né en Bohême en 1717, fut directeur de l'orchestre de Mannheim durant plusieurs années, et joua un grand rôle dans la vie musicale de cette époque.

Certains historiens musicaux prétendent que le Concerto pour clarinette de Stamitz fut le premier concerto écrit pour cet instrument. On ignore cependant la date précise de sa composition, mais on la situe entre 1750 et 1757, année de la mort de Stamitz.

Le soliste des Petites Symphonies, le 25 juillet, sera Abraham Galper.

L'émission est entendue le dimanche soir, à 10 h. 30, sur les ondes du réseau Français, et est réalisée par Romain-Octave Pelletier.

### La BIBLE vous PARLE

Le salaire du péché c'est la mort, tandis que le don de Dieu, c'est la vie éternelle dans le Christ Jésus. (Rom 6, 23 — Eptre de la messe du 7e dim. après la Pentecôte). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

"Radiomonde et Télémonde" est édité par Radiomonde Ltée, 211 rue Gordon, à Verdun, P.Q. 6. 3569, et imprimé par la Compagnie de Publications de "La Patna" Limitée, 180 est, rue Ste-Catherine.



# La bière de RIZ

## AU-GOÛT DES CANADIENS

Kingsbeer est plus agréable au goût... plus légère... plus rafraîchissante. Sa fabrication soignée lui donne le goût et la saveur qui lui sont exclusives et qui répondent exactement au goût des Canadiens.

# COURRIER de RADIOMONDE

24

1-Auriez-vous l'amabilité de remercier Lucille Dumont pour les jolies photos qu'elle nous a envoyées.  
 2-Est-ce que "les Plouffe" était filmé avant de paraître à la Télévision?  
 3-Où pourrais-je m'adresser pour obtenir la photo de Liette Bourassa?  
 1-Bien sûr.  
 2-Non, ce programme était irradié directement des studios.  
 3-Au sein du poste CKVL, où elle fait partie de l'émission "Ceux qu'on aime". (Ce programme est toutefois terminé pour l'été).

—★—

1-Voulez-vous me dire si Jean Coutu est marié? Si oui, quel est le nom de son épouse? A-t-il des enfants?  
 2-Quel est le nom du mari de Mme Juliette Béliveau?  
 3-Emile Genest est-il marié? Si oui, quel est le nom de son épouse? Ont-ils des enfants?

## ABEILLE DEVOUEE

1-Oui, Jean Coutu est l'époux de Monique Garneau. Il a une fille qui se nomme Angèle.  
 2-Mme Béliveau est, dans la vie privée, Mme Larue.  
 3-Oui Emile Genest a épousé Suzanne Bégin. Ils n'ont pas d'enfant.

—★—

1-Voulez-vous me dire quand Pierre Valcour annonce-t-il au poste CJMS?  
 2-Où demeure la famille Valcour?  
 3-Est-ce vrai que Pierre Valcour a célébré son vingt-cinquième anniversaire le 8 juillet?

## MON ACTEUR PREFERE

1-Pierre Valcour annonce "l'Heure du Cocktail" à CJMS.  
 2-A Montréal.  
 3-Je n'en sais rien : vous semblez mieux renseigné que moi.

—★—

1-Auriez-vous la bonté de me parler de Paul Blouin, Jean-Pierre Masson et Bertrand Gagnon, me dire le nom de leur épouse et le nom de leurs enfants?  
 2-Pourriez-vous me dire qui fait Marcel et Martine dans "Jeunesse Dorée"?

## LUCAS M.

1-PAUL BLOUIN est né à Dauphin, Manitoba, un 11 juillet. Il mesure environ 5 p. 10 pces. a les yeux et les cheveux bruns. Son sport préféré est la natation et son meilleur passe-temps, le théâtre. Il a travaillé trois ans avec Eleanor Stuart, a fait quatre saisons avec le Montreal Repertory Theatre et une saison avec le Canadian Repertory Theatre à Ottawa et a joué pour les Compagnons. Paul Blouin est célibataire.  
 JEAN-PIERRE MASSON est né à Ste-Agathe-des-

Monts un 25 août. Il mesure à peu près 5 p. 9 pces, a les cheveux châtain et les yeux bleus. Il commença à s'intéresser à l'art dramatique au cours de ses études au Collège de St-Hyacinthe. Il affronta le public pour la première fois au Stade Molson, en 1940, au cours d'un spectacle organisé par les "Compagnons de St-Laurent". A la radio, il a débuté en 1941, au poste CBF, dans une dramatisation de la vie de Paganini. Il a épousé le 31 juillet 1943, Cécile Girard, en la chapelle de l'église St-Stanislas. Ils ont deux enfants: Jacques et José.

BERTRAND GAGNON est né à Sherbrooke un 5 décembre. Il mesure 5 p. 10 pces, a les yeux bleus et les cheveux châtain-clair. Il fit ses études scientifiques au séminaire de Sherbrooke. C'est un fervent du tennis et de la natation. La lecture et le théâtre sont ses passe-temps favoris. Il a épousé Lise Robert, le 16 octobre 1948, à Sherbrooke. Ils ont trois enfants: Michel, Serge et Sylvain.

2-Ces rôles sont interprétés par Gaëtan Labrèche et Françoise Berthier.

—★—

1-Lyse Maillet est-elle française ou canadienne?  
 2-Où pourrais-je me procurer sa photo?  
 3-Est-ce qu'on la verra bientôt à la télévision?

## YVON L.

1-Lyse Maillet est née à Montréal: elle est canadienne-française.  
 2-En lui en faisant la demande personnellement au sein de l'un des postes où elle a des émissions.  
 3-C'est dans le domaine du possible, mais je ne pourrais vous donner de date précise.

—★—

1-Auriez-vous la gentillesse de me parler des annonceurs suivants: Jean Morin, Jean-Paul Nolet, René Le:avalier, François Bertrand, Raymond Laplante et Miville Couture. Sont-ils célibataires ou mariés?  
 2-Quel âge ont-ils?

## BONJOUR!

1-JEAN MORIN est né un 15 mai. Il a les cheveux bruns, les yeux pers, et mesure 5 p. 7½ pces. Il entra au service de Radio-Canada en 1942 mais débutait comme annonceur qu'au mois de novembre 1945. Il a épousé Claire Dufresne, de Val David, le 29 octobre 1949.  
 JEAN-PAUL NOLET est né à Odanak un 24 août. Il mesure 5 p. 10½ pces, a les yeux et les cheveux bruns. Ses sports et passe-temps favoris: la canot, la natation et l'hiver, le cinéma. Jean-Paul Nolet fit ses premières

armes au micro au poste CHLN de Trois-Rivières, en 1944. Onze mois plus tard il était engagé au poste CBF, à Montréal. Jean-Paul Nolet a épousé Madeleine Hallin, le 29 novembre 1947 en l'église Notre-Dame des Trois-Rivières.

RENE LECAVALIER est né à Montréal un 5 juillet. Il mesure 5 p. 11 pces, a les yeux et les cheveux très noirs. Dès la fin de ses études, terminées au Mont-Saint-Louis, il entra à Radio-Canada en qualité d'employé de bureau. Quelques mois plus tard il était nommé annonceur et en mai 1942, accompagné de François Bertrand, il allait faire un séjour outre-mer, séjour qui se prolongea pendant deux ans après quoi il reprenait ses services comme annonceur à Radio-Canada. Il épousait, le 18 août 1945, au Lac Gagnon (Laurentides) Mlle Janine Leclaire.

FRANÇOIS BERTRAND est né à Oka, un 22 juin. Il mesure 5 p. 9 pces, a les yeux et les cheveux bruns. Il débutait à la radio en 1933 comme interprète dans "Radio-Théâtre" et "Radio-Petit-Monde". Ses talents de speaker le font rechercher de tous les réalisateurs. Le 19 mai 1945, il épousait Pierrette Baillargeon, en l'église St-Viateur d'Outremont.

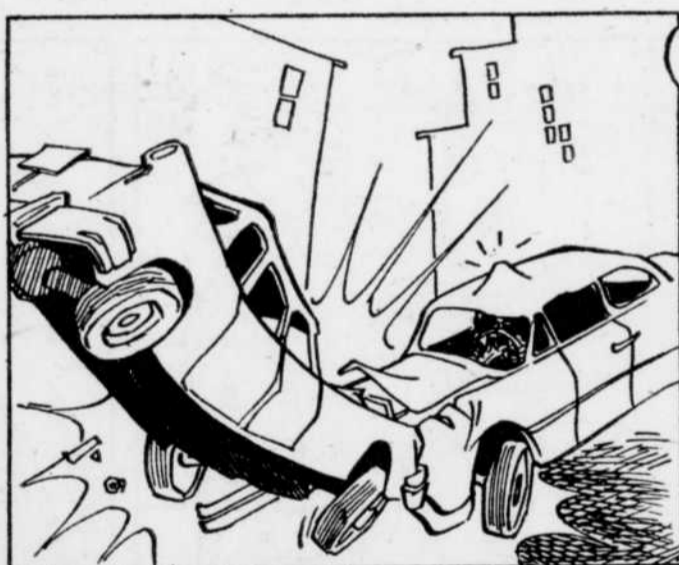
RAYMOND LAPLANTE est né à Québec un 11 novembre. Il est de grandeur moyenne, a les yeux et les cheveux noirs. Il aime faire du théâtre; a été membre de l'Equipe et a joué avec les Compagnons de St-Laurent, à Québec et à Montréal. Il aime faire de la photographie et est même un expert dans cet art. C'est au poste CHRC de Québec qu'il a fait ses premières armes au micro. Il alla ensuite à Rimouski remplacer au poste CJBR, Miville Couture qui entra à CBF. A son tour, en 1943, il entra au service de Radio-Canada. Il est l'époux de Madeleine Morin, depuis le 2 février 1945. Le mariage eut lieu en la Basilique de Québec.

MIVILLE COUTURE est né à St-Malachie, Co. de Dorchester, un 27 mai. Il est brun et mesure environ 5 p. 10 pces. Il étudia successivement le droit, la peinture, le dessin et les langues étrangères, fit un stage comme journaliste et débuta finalement à la radio en 1938 au poste CHRC à Québec. En 1939 il entra comme annonceur en chef au poste CJBR, à Rimouski qu'il quitta deux ans plus tard pour venir s'établir à Montréal, où il remplit maintenant les fonctions d'annonceur en chef au poste CBF. Le 26 avril 1940, en la Cathédrale de Rimouski, il donnait son nom à Luce Violette.

2-Je me garderais bien de le leur demander.

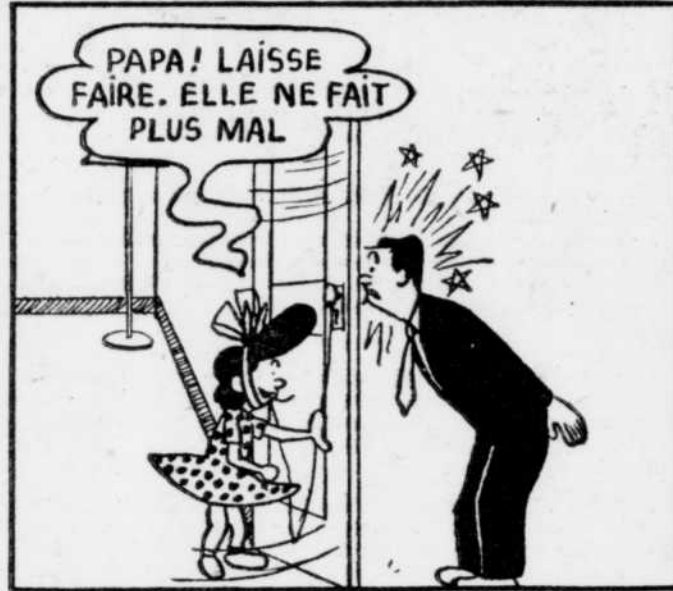
P.S.—Vous ne m'en voudrez sûrement pas d'avoir coupé votre question de moitié. Je vous fais remarquer aussi, en passant, que je ne réponds personnellement à aucun correspondant. A bientôt, je vous reviendrai.

24



24

Ecoutez "Les Amis de Charlotte" présentés par Kellogg's à 9 heures le samedi matin sur les postes CKVL - CKCV - CHLT - CKTR - CJSO - CHEF



Ecoutez "ZEZETTE", présentée par l'Antiseptique Listerine et la Pâte à dents Antizyme le vendredi soir aux postes  
CKVL — CKCV — CJSO — CHEF — CHLT — CFDA

# OSWALD

PAR  
JACQUELINE LAIBERTÉ





**En bléissant**  
**DANS LES STUDIOS et LES COULISSES**

Le confrère du "Canada-Nouveau" qui s'en prend à notre typo, pourrait parler un peu du sien qui lui faisait dire ces jours-ci: "Les auteurs comiques qui sont des forçats".

Ce même confrère, qui adore lancer des flèches à Mimi d'Esté, devrait s'amuser à même les pages féminines de son journal.

La série du Football ne sera pas transmise par CBFT. Les téléspectateurs de langue française vont être heureux pour une fois.

"Les Jeux de l'Empire" ne seront transmis à la TV que par le poste CBMT et celui de Toronto. Bravo!

Nicole Germain prendra ses vacances dès le premier août. Elle nous reviendra le premier septembre.

Robert Elie, directeur du service de presse et de l'information de Radio-Canada, quittera Montréal pour Winnipeg jeudi soir prochain. Il se rendra au congrès des hebdomadaires de la province qui doit avoir lieu dans cette ville.

Up commanditera le programme de télévision de Rollande et Robert la saison prochaine. Ces deux artistes méritent que leur petit quinze minutes soit commandité, car il est bien fait.

Le Football sera transmis sur le réseau de la N.B.C. aux Etats-Unis.

Gérald Renaud, le sympathique réalisateur des programmes sportifs à la TV, quittera Montréal lundi prochain afin de réaliser

pour le réseau canadien-anglais, les "Jeux de l'Empire" à Vancouver.

On essaie d'obtenir la permission de présenter à "Conférence de Presse" le cardinal Valerio Valeri, légat papal au congrès mariale de Notre-Dame du Cap qui aura lieu au mois d'août. Il faudra que CBFT obtienne la permission des RR, PP, Oblats. Cela sera certainement facile puisque le provincial actuel n'est autre que le R. P. Sanschagrín qui fut un temps attaché à la J.O.C. Le Père Sanschagrín est très humain.

Il est de rumeur que CBFT, présente un programme conçu spécialement pour les enfants de neuf à quinze ans. Le sujet: genre Jacques Le Matamore, Guy L'éclair et autres du genre. La réalisation de cette série serait confiée à Fernand Doré et le texte à ????. Pourquoi pas Jean Desprez qui s'est spécialisée dans le genre avec Yvan l'Intrepide?...

On songe également à présenter une nouvelle émission genre forum civique et social à la TV dès l'automne.

Pierre Pétel réalisera chaque semaine un nouveau programme de "Variétés" dès son retour de vacances.

De plus, une demi-heure par semaine sera consacrée à un programme expérimental. Il y aurait donc ou des ballets, ou du théâtre ou des orchestres et même des forums: toute idée originale serait acceptée avec joie par le ou les réalisateurs de cette nouvelle émission.

Me Noël Dorion, bâtonnier de la Province, quittera Gaspé en

avion afin de venir au programme "C'est la Loi" qui sera présenté pour la première fois aux téléspectateurs de Québec cette semaine. On sait que Me Dorion plaide pour la couronne au procès Coffin.

Radio-Canada, par l'entremise de Robert Elie remettra deux prix de \$50 aux deux hebdomadaires de la province qui ont présenté la meilleure page artistique au cours de la dernière année.

Le directeur de Radio-Canada pour la province de Québec, qui est en même temps le directeur du réseau français, M. Aurèle Séguin, est un être humain normal. La preuve: Il a souffert de maux de dents et a décidé, comme tous les hommes sages, de se faire extraire les dents. Pour une fois qu'un type à Radio-Canada n'avait pas une dent contre quelqu'un il a fallu que cela lui arrive. Preuve qu'il n'existe pas de justice en ce monde.

Marc André De Cotret, notre confrère de "La Patrie", est actuellement en repos dans un sana. Prompt rétablissement.

Notre confrère Robert Charbonneau reviendra à son bureau à Radio-Canada dès la première semaine de septembre. Ses amis en sont très heureux.

Mardi après-midi eut lieu la première répétition des "Plouffes" en anglais. Espérons que le programme sera aussi bon qu'en français.

Roger LeBel en a eu une très bonne le matin du 14 juillet. Après avoir affirmé que ce jour était la fête des Français, que cette fête méritait d'être considérée par nous canadiens de langue française. Il fit tourné en l'honneur des Français actuellement au pays: "Oh! What a beautiful Morning". Comme choix judicieux, c'est pas banal...

Pour la deuxième édition du volume "La Louve" de Pallasce, on peut reconnaître une photo d'Antoinette Giroux, la vedette du programme, sur la bande publicitaire.

Roy Malouin, assistant directeur de CKAC; Yvon Blais chroniqueur sportif du même poste; Jeannette Brouillette, réalisatrice et Lucien Watier sont actuellement en vacances.

Robert Jouglet après neuf semaines d'absence est maintenant de retour à CKAC.

Edmond Martin est gravement malade à l'hôpital. Combien de vedettes canadiennes françaises de cabaret doivent leur succès à ce jovial marseillais. Edmond avait l'art de découvrir des talents lorsqu'il tenait son fameux Faisan Doré. Espérons que ces artistes sauront être reconnaissant et lui rendre visite ou lui faire parvenir des fleurs. Il l'a mérité de la majorité de jeunes qui sont aujourd'hui arrivés.

Claude Lapointe, directeur des relations avec la presse et annonceur des bulletins de nouvelles et des reportages spéciaux du poste CKAC, quittera Montréal le 28 juillet prochain afin de suivre le Duc d'Edimbourg durant son voyage au Canada. En plus de couvrir les Jeux de l'Empire, il fera plusieurs reportages pour le compte du poste CKAC et des postes privés de langue française. A son retour il présentera une série de reportages sonores sur son voyage.

Un autre marseillais a fait beaucoup pour la jeunesse artistique. Combien de vedettes arrivées à la radio, combien de réalisateurs et de scripteurs lui doivent leur fortune? Impossible de le préciser. Ce marseillais, plus canadien que nous tous, c'est Henry Deyglun. Il a fait une fortune, il l'a perdue car il avait trop de

coeur. Posséder du coeur dans le Québec, c'est mauvais. Aider les jeunes dans le Québec c'est mauvais, et la preuve: La majorité des gens que monsieur Henry Deyglun a aidés n'ose lui parler et le regarder en face. Henry Deyglun avait du talent.

Le programme Steinberg. Chaque matin depuis de nombreuses semaines les auditrices de CKAC s'amuse de dix heures à dix heures et trente. Pourquoi? Le réalisateur Claude Sutton qui connaît son métier plus que quiconque laisse toute liberté à son équipe. En ce moment elle est formée de Mario Verdun, Rollande DesOrmeaux et de l'unique Jennis Drouin. Ce n'est pas facile à tenir une équipe de ce genre, mais le programme en est meilleur si le réalisateur sait contrôler ses gens. C'est ce que fait chaque matin Claude Sutton. Est-ce que Steinberg ou l'agence le réalise? Nous en doutons; voilà pourquoi, nous croyons de notre devoir de le publier publiquement. Bravo Claude Sutton, le programme est amusant parce que spontané. Espérons que vous pourrez tenir le coup.

Jean Duceppe a donné sa démission à CJMS mais cette fois "On The Air". La raison: le comptable Marcel Therrien a voulu faire son petit dictateur pendant un programme. Par la suite, Paul Leduc a pris la part de l'artiste; enfin, il a prouvé qu'il n'était pas qu'un gérant d'apparat. Bravo Paul Leduc, il faut continuer dans ce sens, et le poste CJMS sera plus considéré.

Pallasce n'est pas marié depuis 15 ans mais son épouse l'endure depuis 18 ans. Elle a donc dit oui depuis 18 ans la pèvre, mais elle se console en regardant les enfants que son cher Pallasce lui a donnés.

Jean-LOUIS

**TIZOUNE**  
PAR  
**FRANK LALIBERTE**



24

24

24

# de MIDI à QUATORZE heures

avec HENRI POULIN

La nouvelle de la semaine en ce qui concerne cette chronique, c'est la rentrée promise d'un jeune comédien du film (Aurore l'Enfant Martyr) et de la radio (Yvan l'Intrépide et Les Secrets de la Vie).

Il est parti depuis un an, et le temps lui a peut être paru court.

Il a paru long à l'auteur de ces lignes.

Mon fils Roch doit en effet rentrer cette semaine, par Air France.

Ce n'est pas trop tôt pour mon goût.

C'est un peu le cas de la plupart des artistes et des artisans de la radio.

Quand il s'agit de la rentrée d'un autre, ce n'est jamais trop tôt.

C'est parce que d'autres les remplacent.

Et c'est aussi parce que les remplaçants attendent le retour avant de partir à leur tour.

A CKVL, le personnel est virtuellement changé cet semaine, avec les rentrées de vacances: Maurice Thisdel revient bronzé, Claude Duparc revient enthousiasmé, Fernand Dupuis plein de projet.

Maurice Thisdel a découvert les charmes du Lac Vert, il a confirmé ceux du Lac Beauport et de la région Québécoise.

Claude Duparc a repris l'air du Lac St-Jean, et ceux qui sont allés à Roberval au printemps comprennent sa nostalgie.

Fernand Dupuis a fait les foins dans sa région natale de Maxville, et il s'est fait mordre par l'envie d'y revivre sa toute jeunesse.

Son thème favori est l'air de Mignon: "Connais-tu le pays."

La phrase qu'il y préfère est: C'est là que je voudrais vivre et mourir.

Ce n'est pas vrai ce que les mauvaises langues s'en vont répétant.

Il n'est pas nécessaire d'avoir un mauvais caractère pour être bon journaliste.

Evidemment, cela peut aider, mais ce n'est pas nécessaire.

Jean Desprez, quand elle n'é-

crit pas pour Samedi-Dimanche, est une femme très agréable.

De même quand elle écrit ses romans fleuves.

Et on m'assure même qu'à Samedi-Dimanche, elle dit des choses qui ne déplaisent pas à tout le monde.

Evidemment, il y a toujours des mécontents.

Pour revenir aux vacances, le prochain départ est celui de Jacques Duval, annonceur des Secrets de la Vie, des Tourtereaux d'Orville Légaré et la voix du monde moderne dans l'Histoire de Dieu.

Ses vacances se passeront à Québec, naturellement, pour se replonger dans ses sources.

Mais elles ne sont qu'un préparatif: il part pour l'Europe au printemps en voyage d'étude et d'agrément (puisque les études sont ses loisirs).

Entre temps, il faudra que mon émission préférée se trouve un remplaçant.

Quelle émission? Non. Pas les Tourtereaux, ni même l'Histoire de Dieu.

C'est Les Secrets de la Vie avec Henri POULIN

## La BIBLE vous PARLE

Vous demandez et vous ne recevez pas, parce que vous demandez mal, songez à satisfaire vos passions dans la dépense. (Jac 4, 3). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).



A son émission "Hollywood vous parle" le samedi à 7 h. 45 p.m. (CKAC) HENRI LETONDAL présente souvent des interviews avec des artistes de l'écran. On le reconnaît en compagnie de Victor Francen au domicile de Letondal à Hollywood. Samedi le 17 juillet l'artiste canadien recevra à son micro, nul autre que Bing Crosby avec qui il a joué dans le film "The Little Boy Lost". Cette présentation du samedi à l'antenne de CKAC est suivie attentivement par tous les cinéphiles.

## La BIBLE vous PARLE

Si tu accordes à ton âme la satisfaction de ses convoitises, elle fera de toi la risée de tes ennemis. (Eccl. 18, 30) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

## La BIBLE vous PARLE

C'est l'amour que je veux, et non les sacrifices; la connaissance de Dieu plus que les holocaustes. (Osé 6, 6) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Choix de riches cadeaux pour MARIAGES et autres occasions chez

**W. RIOPEL**

"Un bijoutier de confiance"

902 est, Bélanger — DO. 0640

**WILLIE Lamothe**

**DUKE**  
SON CHEVAL  
ET  
**RITA GERMAIN**

PAR CHARLES BRUNET

SAUVE QUI PEUT!  
V'LA LE BOEUF!!!  
RITA! LE BOEUF!!

COMMENT SAVAIS-TU QUE CE BOEUF NE FONCERAIT PAS SUR TOI MALGRÉ CETTE VACHE?

PARCE QUE JE M'ADONNAIS À SAVOIR QUE CETTE VACHE EST SA BELLE-MÈRE!

Ecoutez "WILLIE LAMOTHE" présenté par Molson's, les mar dis et jeudis à 9 hres et le samedi à 8 h. 30 sur les postes CKVL — CKCV — CHLT — CJ 50 — CHEF — CKLD — CKBL

# L'EMPOISONNEUSE

Nouvelle inédite de Mario DULIANI

Parvenu au coin de la rue Sainte-Catherine et de Drummond, à la hauteur de ce perron de banque qui ressemble au porche d'une église, Georges faillit jeter un cri de joie. Il venait d'apercevoir, avançant vers lui, la haute silhouette de Julie.

La blondeur cuivrée de ses cheveux dans lesquels le vent folâtrait à sa guise, la chemisette blanche, emmurant avec effort une gorge qui ne demandait qu'à rester libre, l'immense jupe écarlate et ronde comme une cloche, dégageant les sinuosités de la taille: tout conférait à la jeune femme l'aspect d'une apparition réjouissante de fraîcheur et de grâce. On aurait dit un rayon de soleil se promenant dans la rue.

Georges en resta ébloui. Surtout qu'à l'instant même où il venait de la reconnaître, mêlée au courant des passants hâtifs, se suivant sur le trottoir comme les mailles d'une chaîne sans fin, il pensait à elle. Et il n'y pensait pas d'une manière très chaste.

Georges ne possédait aucun des attraits particuliers qui font d'un homme un "irrésistible" mâle. Il se contentait d'être assez bien bâti, d'avoir des traits réguliers et de posséder un caractère aimable et charmant. Il en avait été récompensé, d'ailleurs, puisque il y a cinq ans déjà il avait épousé Lolotte, "la jolie Lolotte", ainsi que l'avaient surnommée les amis. Un bout de femme haute comme trois pommes, mignonne à croquer, un vrai petit Saxe, au visage dominé par deux immenses yeux noirs, pétillante d'esprit, et débordante d'entrain.

Mais... voilà! Depuis dix jours, le petit Saxe était parti en Gaspésie, et tremait dans les vagues salines, en attendant qu'il puisse aller la rejoindre.

Georges avait dû retarder cette année ses vacances, à cause d'un gros travail à finir d'urgence. Mais une fois sa besogne quotidienne abattue, il s'ennuyait mortellement de son "veuvage" provisoire. Lorsque le soir enveloppait d'ombres la maison, et que la bonne avait desservi, il s'embêtait...

La TV? Le cinéma, tout seul. Le ciné? Il n'aimait pas sortir sans personne...

La vérité c'est que depuis son mariage, il n'avait jamais été plus seul. Lolotte l'occupait. Elle le harcelait, le choyait, l'absorbait. Elle le dominait et se laissait dominer. Mais elle était la base constante, ininterrompue, sans cesse renouvelée de ses soucis, de ses préoccupations, de ses joies.

D'amis hommes, il n'en avait pour ainsi dire pas. Des simples relations d'affaires ou de travail. Ceux qui formaient le cercle de leurs intimes, comme Roger et Marguerite, Bob et Nenette, Loulou et Pierre, "le groupe à Lolotte" comme on disait, c'étaient tous des couples. Une exception, unique. Julie, qui était seule, vivait seule, et qui, malgré plusieurs occasions, ne voulut pas encore se marier.

Le "groupe à Lolotte" se réunis-

Les noms et les caractères des personnages des romans publiés dans Radiomonde sont absolument fictifs et ont été choisis au hasard. S'il y a ressemblance de personnages et de faits, c'est une pure coïncidence.

sait souvent chez lui, surtout le vendredi soir, consacré aux grands tournois de canasta. Vers deux heures du matin, Lolotte servait aux amis des petits plats froids qu'elle avait préparés avec un soin particulier. On se replaçait ensuite aux tables de jeu, et on recommençait à se battre, à se disputer, à se chicaner jusqu'à l'aube.

Au cours de ces empoignades épiques, Georges avait eu souvent l'occasion de subir le charme

— Si je m'aperçois que tu me trompes, je te trompe!... s'étaient-ils dit mutuellement.

Et le pacte avait été loyalement respecté de part et d'autre.

Cela n'empêchait tout de même pas à Georges de penser à Julie avec insistance. Il lui était même arrivé, la dernière fois qu'elle le regarda avec son fameux plissement des paupières qui ne cachait pas tout à fait les pupilles, qu'il s'était dit:

— Toi, ma petite... si jamais

ges, qui fixant bien dans les yeux Julie: — Je m'ennuie surtout — fit-il — des amis qui se disent très intimes, et que l'on ne revoit plus.

Julie éclata à rire: — J'ai été très occupée tous ces jours-ci... Mais, enfin, ce matin je viens de finir mon gros boulot... Et maintenant je suis libre comme l'air.

Georges sauta sur l'occasion: Es-tu libre, au moins, pour déjeuner?

Les yeux de Julie brillèrent



subtilement féminin de Julie. Lorsqu'il lui arrivait à l'écart des autres de lui adresser la parole, il y avait des moments où Julie avait une manière à elle de plisser les paupières, sans cacher tout à fait les pupilles, et de souligner ce geste par un sourire ambigu, qu'une envie violente l'assailait de lui saisir la tête et de mordre à ses lèvres trop rouges, avec un long baiser...

Mais ces envies toutes intérieures, ne duraient que l'espace d'un éclair. Il savait que Lolotte avait beau être engagée à fond dans une autre conversation, même très éloignée de lui, possédait un regard extrêmement mobile, qui revenait constamment sur lui, aux moments les plus inattendus. Aussi il s'en méfiait. Car sans en avoir l'air, il sentait que Lolotte le surveillait.

Non pas qu'elle fut jalouse!... Pas plus que lui, n'était jaloux!...

Du moins, c'est ce qu'ils s'étaient dit et redit. De même qu'ils avaient conclu un pacte, en force duquel la première infraction conjugale, était passible de l'application de la loi du talion.

je peux t'avoir seul à seul pendant deux heures, je saurai bien comment m'y prendre.

Et voilà que justement aujourd'hui, au même moment où tout en marchant dans la rue, il venait de prendre la décision de lui téléphoner afin de provoquer une rencontre seul à seul, voilà que Julie elle-même, étourdissante de beauté, souriante et tentante, venait vers lui.

C'était le hasard qui venait se mettre en quelque sorte à son service. Il fallait en profiter. Et au plus vite!

Ils s'abandonnèrent par un double cri joyeux, comme deux êtres intimes qui auraient été séparés depuis des années.

— Comment vas-tu? demanda-t-elle.

— Et toi-même, lâcheuse?

— J'ai reçu justement ce matin une longue lettre de ta femme... Il paraît qu'elle s'amuse follement...

— Faut bien qu'il y en ait un dans le ménage qui s'amuse, puisque moi, je m'ennuie à mourir...

— D'elle?

La question sonna comme une provocation aux oreilles de Geor-

ta: — Du moins, pour le moment...

Georges avait pu obtenir du Maître d'Hôtel d'un restaurant assez élégant un coin très retiré, à l'abri des indiscrets. Peut-être aussi à cause de la saison, qui tient au dehors de la ville la clientèle habituelle, ils eurent la chance de ne pas être remarqués par personne de leur connaissance.

Le repas, précédé par deux Scotch dégustés lentement, et arrosé par un généreux Bourgogne, s'était déroulé dans une intimité devenue peu à peu équivoque, faite d'allusions et de sous-entendus, telle que Georges l'avait souhaitée.

Dès le début, il avait joué l'amoureux évincé, sans aucune chance de plaire à Julie "trop belle, trop courtisée, et à laquelle il ne pouvait songer à cause de leur amitié. Pourtant, il en était arrivé à dire, sur un accent faussement triste: — Comment ne pas être amoureux de cette Julie — Jolie, dont tous les hommes raffolent?

Elle riait, ravie. Puis il avait précisé son attaque.

— Surtout, ne t'imagines pas que je plaisante. Tu es une femme danzereuse... qui fait tourner la tête même aux hommes les plus sensés... Moi même je n'ai pu me dérober à ton charme!

Et comme elle avait l'air de protester: — Non, non! fit-il. Je te le dis sans blagues... Tu me troubles profondément.

Julie lui donnait la réplique avec esprit. Il se dégageait d'elle un parfum subtil. — Ça vient de Paris? demanda-t-il. — Oui, fit-elle. C'est du Muguet de Coty...

— Je te dis qu'il achève de me faire perdre la tête...

Il aspira une longue bouffée de "muguet" et puis, sur un ton de grand regret: — Ah, si Lolotte n'était pas ma femme! — Que ferais-tu? demanda-t-elle vivement.

— Je te choisirais!

Elle cessa de rire. — Sérieusement? questionna-t-elle.

Lui aussi changea de ton. D'une voix grave il confirma: — Je te le jure!

Elle reprit le ton badin: — J'ai l'impression que tu es comme tous les autres hommes...

Lorsque leur légitime est absente... ils se laissent séduire par la première venue...

— Mais toi, fit-il avec force, non seulement tu me plais... Mais, je t'aime!

— Disons que tu me désires... — Non! Je t'aime! ponctua-t-il avec fermeté.

— Mais alors que veux-tu? que je devienne ta maîtresse?

— Que tu sois mienne!... Voilà ce que je veux!

— Et si Lolotte venait à le savoir?

Il eut une hésitation. — D'abord, reprit-il, elle ne le saura pas.

— Mais nous, comment nous porterons-nous vis-à-vis d'elle?

— Comme tous les amoureux du monde qui se sont déjà trouvés dans un cas semblable...

La jeune femme parut réfléchir un instant. Elle avala une goutte de fine, et alluma une cigarette. Georges eut l'impression que la capitulation était inminente.

— Alors, tu insistes! Tu m'aimes?

(Suite à la page 19)

Ecoutez "Les Secrets de la Vie" le lundi soir à 9 heure sur les postes CKVL — CKC V — CFDA — CKTR et CKBL



TEXTE ET DESSIN DE ANDRE DUBE, D'APRES LE ROMAN RADIOPHONIQUE DE JEAN DESPREZ



Dr Claudine est irradié tous les mardis soirs de 8 hres à 8 hres 55 par les postes CKVL — CKCV — CKTR — CHEF — CJSO — CFDA et CHRL



Pour la quatrième saison consécutive, FETE AU VILLAGE invite les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada à participer à des soirées de famille aux quatre coins de la province de Québec et dans divers centres français du pays. ROLAND LELIEVRE, de Québec, est l'animateur et le réalisateur de cette vivante émission entendue tous les lundis soirs, de 8 h. 30 à 9 heures. Autour du curé et des principaux personnages de la paroisse, les villageois se groupent pour chanter, danser et raconter des histoires, dans une atmosphère de franche gaieté. Accordéonistes et violoneux sont souvent de la partie et ajoutent à l'ambiance typiquement canadienne-française de ces soirées de chez nous.



Marie-Eve Liénard, la sympathique directrice de la troupe qui joue actuellement du Feydeau au théâtre expérimental de Sun Valley, prie tous ceux qui voudront se rendre aux deux dernières représentations de "Ne te promène donc pas..." et "Feu la Mère de Madame", les 24 et 25 juillet, de bien vouloir réserver à l'avance leurs billets en téléphonant à RE. 3-6526.

## De-ci de-ça...

(suite de la page 7)  
toute la journée et le mardi jusqu'à midi! — Section repos... je dois te dire que je trime très fort devant m'octroyer mes scoops, ceux de Rufi en vacances et les tiens (là je bluff, tout le monde sait que tu n'en n'as jamais eus!) Ai hâte de te revoir, surtout à "Charivari" où tu nous manques. Pour ce qui est des femmes à moitié... non... je n'en crois rien. Eloi de Grandmont que j'ai rencontré à midi au "400" n'a pas voulu se prononcer. Crainte de perdre un ami sans doute! Rentre vite au Canada, tu y obtiendras la chance de ta vie, attendu que je compte prendre des vacances en août. J'en ai besoin ref... mon style!

faisons halte sur la Riviera. Notre vie de poche ne nous empêche quand même pas de penser à toi, à Montréal où évidemment nous ne savons ni manger ni boire. Affectueusement, Jean et Janette.  
...Vous l'avais-je assez dit, que l'Europe même appauvrie et déca-tie possédait un charme unique? Il n'y a pas à dire on sait vivre là-bas, et surtout on en a le temps. Cependant mes beaux amis méfiez-vous au retour de remarquer du genre: on ne sait ni manger ni boire au Canada, cela vous fera des ennemis à vie. A bientôt.

## "Chansons Bibliques" de Dvorak

C'est Rolande Garnier, mezzo-soprano, qui sera l'invitée au "Récital du mardi soir", sur les ondes du réseau Français, le 27 juillet, de 10 h. 30 à 11 heures. Dans la première partie du programme, on entendra "Ombra Felice", de Mozart; "Vergine tutto amor", de F. Durante; "Alma del core", de A. Caldara; "O del mio dolce ardor", de Gluck, et "Vocalises" de Rachmaninoff.

En second lieu, Rolande Garnier interprétera les "Chansons Bibliques" de Dvorak. Cette suite de chansons, écrite au cours des années 1894-1895, est considérée comme une des œuvres les plus importantes de ce compositeur. Dvorak choisit lui-même des extraits des Psaumes, dans la version tchèque de la Bible, et sa musique s'accorde admirablement aux versets. Ce groupe de chansons témoigne des profondes convictions religieuses du maître.

Le récital se terminera par "l'Air de Lia", un extrait de "l'Enfant Prodigue", de Debussy.

Marie-Thérèse Paquin sera au piano d'accompagnement. "Récital du mardi soir" est une réalisation de Georges Dufresne.

## L'empoisonneuse...

(Suite de la page 17)  
— Comment veux-tu que je te le dise? Que le crie dans la rue?... Soumets moi à une épreuve, et tu verras!  
— Il n'est pas question de cela, dit-elle. Mais je suis une femme très curieuse, moi. Ce que je veux savoir, avec une certitude absolue, c'est que ce ne soit pas de ta part une envie purement comment dire?... épidermique... Une passion matérielle et passagère. Mais un vrai sentiment de ton coeur!... Admettons que je fasse ce que tu veux... Remarque bien que pour en arriver là, il faut que toi aussi, tu ne sois pas indifférent à mon coeur... mais toi, comment vas-tu l'arranger avec Lolotte?  
— Je te l'ai déjà dit! répliqua-t-il vivement. Lolotte ne saura rien.

— Il n'est pas question de cela, l'interrompit Julie. Ce qui m'intéresse c'est ton cas. Car en somme... tu aimes Lolotte... Comment pourras-tu continuer à l'aimer, et m'aimer en même temps?

L'objection surprit Georges par son caractère imprévu. Aussi il prit soin de faire dévier le discours:  
— Lolotte, c'est déjà le passé. Je veux dire... C'est autre chose. Et comme Julie écarquillait les yeux de surprise, il précisa:  
— Tu ne peux pas comprendre... car tu n'es pas mariée... A la longue, entre deux êtres qui vivent ensemble, les sentiments se casent... Lolotte est une copine... une camarade... Une grande camarade, si tu veux... Mais l'amour entre elle et moi...  
Et il acheva la phrase par un geste vague. Car malgré tout il sentait qu'il mentait.

Julie le regarda à travers ses paupières plissées.

— Je comprends, fit-elle lentement. En somme... c'est ton tour!

— Mon tour de quoi? fit-il.

— Be... poursuivit-elle sur le même ton calme... Après Lolotte, c'est bien à toi de jouer de ta liberté...

Georges avait blêmi effroyablement. Le visage contracté par un rictus qui l'enlaidissait, il questionna d'une voix rauque:

— Ma femme me trompe?... tu le sais?

Julie insista: — Oh excuse-moi!... Je pensais que tu étais au courant!...

— Qui est lui, lui... son amant? s'enquit-il vivement.

Elle prorompit en un rire sonore qui résonna dans toute la salle vide du restaurant.

— Ha!... ha!... ha!... ha! — Ne ris pas ou... menaçait Georges exaspéré.

Julie reprit son plus charmant sourire.

— Tu vois, mon pauvre Georges comme je t'ai pincé?... J'ai le plaisir de t'affirmer que Lolotte

# T·É·L·É·V·I·S·I·O·N

## DIMANCHE, 25 JUILLET

**CBFT — Canal 2**  
3.00—Mire et musique  
5.30—Chat Piano  
6.00—L'Actualité  
6.30—Mire et musique  
7.25—A l'affiche ce soir  
7.30—Aux quatre coins du monde  
8.00—Kiosque à musique  
9.00—Cinéma Brading: "Dernier métro" avec Gaby Morlay, Momy Dalmés et Alexandre Régnault  
10.30—Festival d'été  
11.00—Bulletin de nouvelles  
11.02—A l'affiche demain

## CBMT — Canal 6

3.00—Test Pattern and Music  
4.55—To-Night on CBMT  
5.00—This is the life  
5.30—Piano the Cat  
6.00—CBC News Magazine  
6.30—Enchanted Music  
7.00—Our Miss Brooks  
7.30—Talks Feature  
8.00—Tonight of the Town  
9.00—Singer & Star Theatre "Indian Taker" with Ida Lupino  
9.30—Life with Elizabeth  
10.00—Duffy's Tavern  
10.30—Regal Theatre  
11.00—CBMT late News and Sport Finals

## LUNDI, 26 JUILLET

### CBFT — Canal 2

9.00—Mire  
3.00—Mire et musique  
5.30—Club des 16  
6.00—Mire et musique  
7.25—A l'affiche ce soir  
7.30—Télé-Journal  
7.45—Télé-Montréal  
8.00—Croyez-le ou non  
8.15—Aventures  
8.30—Tourbillon  
9.00—Rétrospective canadienne  
9.30—Long métrage  
11.00—Bulletin de nouvelles  
11.02—A l'affiche demain

### CBMT — Canal 6

9.00—Test Pattern  
3.00—Test Pattern and Music  
6.35—To-Night on CBMT  
6.40—Weather Report  
6.45—CBC TV News  
7.00—Hobby Workshop  
7.30—Living  
8.00—The Vic Obeck Show  
8.30—Holiday in Paris  
9.00—Window on Canada  
9.30—Travel Unlimited  
10.30—TV Playhouse  
10.30—The Late Show  
11.00—CBC News

## MARDI, 27 JUILLET

### CBFT — Canal 2

9.00—Mire  
3.00—Mire et musique  
5.30—Dans ma cour  
6.00—Mire et musique  
7.25—A l'affiche ce soir  
7.30—Télé-Journal  
7.45—Invitation au voyage  
8.00—Rolande et Robert  
8.15—Chambre Noire  
8.30—Tour de Chant  
9.00—Long métrage  
10.30—Film  
11.00—Bulletin de nouvelles  
11.02—A l'affiche demain

### CBMT — Canal 6

9.00—Test Pattern  
3.00—Test Pattern and Music  
6.35—To-Night on CBMT  
6.40—Weather Report  
6.45—CBC TV News  
7.00—Small Fry Frolice  
7.30—Living  
8.00—Telesports  
8.15—Pot-Pourri  
8.30—Fighting Words  
9.00—Playbill — "The Witness"  
9.30—Racket Squad  
10.00—What's My Line  
10.30—Fight of the Week  
11.00—CBC News

## MERCREDI, 28 JUILLET

### CBFT — Canal 2

9.00—Mire  
3.00—Mire et musique  
5.30—Fafoutin  
6.00—Mire et musique  
7.25—A l'affiche ce soir  
7.30—Télé-Journal  
7.45—Initiation aux sports  
8.00—Images en boîte  
8.30—Théâtre d'été  
9.00—Lutte  
10.00—Nez de Cléopâtre  
10.30—L'Atelier  
11.00—Bulletin de nouvelles  
11.02—A l'affiche demain

n'a absolument rien à se reprocher. Elle est le modèle des épouses, et mérite tout ton amour... Mais j'ai voulu me rendre compte si tu m'aimais réellement comme tu voulais me le faire croire... La vérité c'est que tu aimes Lolotte... Et tu as raison!... Tu feras d'ailleurs bien de ne jamais la tromper!...

Et elle se leva, et quitta la table sans saluer Georges.

Depuis ce jour, Georges a changé d'humeur. Il surveille les allées

## CBMT — Channel 6

9.00—Test Pattern  
3.00—Test Pattern and Music  
6.35—To-Night on CBMT  
6.40—Weather Report  
6.45—CBC TV News  
7.00—Hidden Pages  
7.30—Living  
8.00—Crossroads  
8.30—Favourite Story  
9.00—Soccer — Ukraina vs St. Andrew's  
10.00—A is for Aarvark — with Lister Sinclair  
10.30—The Denny Vaughan Show  
11.00—CBC News

## JEUDI, 29 JUILLET

### CBFT — Canal 2

9.00—Mire  
3.00—Mire et musique  
5.30—Les voyages du Père Ambroise  
6.00—Mire et musique  
7.25—A l'affiche ce soir  
7.30—Télé-Journal  
7.45—Télé-Sports  
8.00—Portraits de femmes  
8.15—Film — Ski-nautique  
8.30—Concert promenade  
9.30—Long métrage  
11.00—Bulletin de nouvelles  
11.02—A l'affiche demain

### CBMT — Channel 6

9.00—Test Pattern  
3.00—Test Pattern and Music  
6.35—To-Night on CBMT  
6.40—Weather Report  
6.45—CBC TV News  
7.00—Teletory Time  
7.15—Junior Sports Club  
7.30—Living  
8.00—Chaplin Festival  
8.30—Film  
8.45—John Kieran's Kaleidocope  
9.00—Foreign Intrigue  
9.30—Kraft Theatre  
10.30—Haunted Studio  
11.00—CBC News

## VENREDI, 30 JUILLET

### CBFT — Canal 2

9.00—Mire  
3.00—Mire et musique  
5.30—Les écoliers en vacances  
6.00—Mire et musique  
7.25—A l'affiche ce soir  
7.30—Télé-Journal  
7.45—Propos sur le Théâtre  
8.00—Coup d'oeil sur le passé  
8.15—Petites médisances  
8.30—Interurbain  
9.00—C'est la loi  
9.30—Long métrage  
11.00—Bulletin de nouvelles  
11.02—A l'affiche demain

### CBMT — Channel 6

9.00—Test Pattern  
3.00—Test Pattern and Music  
6.35—To-Night on CBMT  
6.40—Weather Report  
6.45—CBC TV News  
7.00—Mr. Wizard (Children's film)  
7.30—Living  
8.00—Guess my Story  
8.30—Times Square Playhouse  
9.00—Stock Car Races  
9.30—Campbell Sound Stage "Good of His Soul" with Thomas Mitchell, John Beal, Rosemary DeCamp  
10.00—Ottawa Talks  
10.30—Toronto Musical  
11.00—British Empire and Commonwealth Games — Opening Ceremonies  
12.00—CBC News

## SAMEDI, 31 JUILLET

### CBFT — Canal 2

9.00—Mire  
3.00—Mire et musique  
5.30—Ecran des Jeunes  
6.00—Mire et musique  
7.25—A l'affiche ce soir  
7.30—Télé-Journal  
7.45—Les Bricoleurs  
8.00—Conférence de Presse  
8.30—De tout un peu  
9.00—Chacun son métier  
9.30—Long métrage  
11.00—Bulletin de nouvelles  
11.02—A l'affiche demain

### CBMT — Channel 6

9.00—Test Pattern  
3.00—Test Pattern and Music  
4.55—To-Night on CBMT  
5.00—Children's Corner  
6.30—On the Spot  
6.45—CBC TV News  
7.00—Film  
7.30—Tzigane  
8.00—The Stage Show  
9.00—Doug Fairbanks Presents  
9.30—CBMT Feature Film  
11.00—British Empire Games — Report  
12.00—CBC News

et venues de sa femme. Lorsque la sonnerie du téléphone retentit, il est le premier à décrocher le récepteur. Il est devenu nerveux, morose, d'humeur désagréable. Car malgré tout, il se demande si Julie a dit la vérité ou a menti... Lorsqu'on parle de Julie, il s'assombrit et ne manque jamais de dire:

— Je ne peux plus la voir celle-là!... C'est une empoisonneuse! Ni Lolotte, ni tous les amis n'ont jamais compris pourquoi...

# THÉÂTRE SUN VALLEY

(Sun Valley Farm — Jacques Normand, Prop.)

Jeu et Vendredi

## "FESTIVAL DE LA CHANSON"

en vedette

MAI SEGUIN  
GILLES PELLERIN

PAUL BERAL  
NORMAND HUDON

SAMEDI et DIMANCHE (reprise)

## "SOIRÉE FEYDAU"

Ne te promène donc pas...

et

Feu la Mère de Madame

en vedette

Marie-Eve Liénard  
Janine Sutto

Gilles Pelletier  
Georges Groulx

Lucille Cousineau

Production et mise en scène, Marie-Eve Liénard

# Yolande DULUDE rentre de Londres...

Après près de dix mois d'études en Angleterre, Yolande Dulude nous revient pour quelques mois. Ses impressions sur Londres, et ses projets d'avenir. propos recueillis par: hughette.

Partie à la fin du mois d'août l'année dernière, grâce à une bourse d'études du gouvernement provincial pour parachever ses études de chant à Londres, Yolande Dulude nous est revenue ces jours derniers.

L'une de ses premières visites, nous nous en flattons, fût pour Radiomonde.

Pas du tout changée physiquement, dotée d'un léger accent britannique lorsqu'elle parle anglais... Yolande nous a raconté son beau voyage. Elle est heureuse, très heureuse des leçons qu'elle a prises là-bas, et de la multitude de spectacles auxquels elle a assisté en dix mois. Mais cédonz-lui la parole.

## UNE EXPERIENCE UNIQUE:

"J'ai vraiment eu une veine insensée sur le Continent européen. Et cette chance je l'ai eue dans tous les domaines, c'est presque trop beau.

Tout d'abord j'ai pu m'inscrire pour suivre les cours très recherchés du professeur Deno Borgioli de la Scala de Milan, qui réside maintenant à Londres. C'est lui qui m'a appris l'art difficile de l'opéra.

Ivor Newton de son côté m'a "coachée" pour le concert et j'ai étudié la mise en scène avec Joan Cross de Covent Garden.

Ivor Newton qui est le pianiste de plusieurs célébrités telles que Benjamin Gigli, Kirsten Flagstad et autres, donnait très souvent des réceptions pour diverses grandes artistes de passage à Londres, j'ai ainsi eu l'occasion de rencontrer plusieurs personnalités.

Par ailleurs la pianiste accompagnatrice de Borgioli fût celle qui accompagna Caruso lorsqu'il endisqua quelques-uns de ses succès. Elle accompagne comme un ange. Et que dire des souvenirs qu'elle raconte? Cela vaut toutes les biographies de grands hommes réunis!

## SA CARRIERE LA-BAS:

Dans une telle ambiance j'ai forcément beaucoup travaillé. Et j'ai aussi un peu chanté... J'ai fait mes débuts à Londres, aux Arts Council of Great Britain à la Verdi Society. Vinrent ensuite deux concerts au Leamington Spa, suivi d'un autre à Western Super Mare et d'un dernier à Folkstone près de Dover.

## IMPRESSIONS GENERALES:

En Angleterre on a le goût très formé pour la musique. Tous les fauteuils se louent des mois à l'avance pour un concert. Cependant ce sont surtout les troupes américaines qui ont les faveurs de la foule. Les Anglais se plaignent de n'être vraiment pas prophète dans leur pays!

J'ai vu des quantités de spectacles dont 30 opéras à Covent Garden et j'ai beaucoup fréquenté aussi le théâtre des Saddler's Well.

Naturellement l'opérette et le théâtre ne m'ont pas non plus laissée indifférente.

De tout cela, j'ai retenu une chose entre autres, et j'en fus très contente. C'est que mon professeur montréalais, Madame Sarah Fischer, m'avait vraiment donné une base musicale très appropriée pour la carrière à laquelle je me destine. Son enseignement est intelligent. Et ce que j'ai appris par la suite en Europe n'a fait que parachever les leçons données par elle.

Quant à mes impressions sur le peuple anglais, je vous avoue avoir trouvé les Britanniques très gentils et très sympathiques dans leurs foyers. Courageux aussi, ils vivent de si peu de choses et savent se montrer tellement au-dessus de la situation. Et n'allez pas croire que ce sont des êtres froids comme on s'est permis parfois de les caricaturer. Pas du tout, ils sont flegmatiques d'accord, mais si parfaitement maîtres de leurs nerfs. Cela repose.

Un détail qui m'a amusée, c'est que même sous une pluie de déluge, ils ne portent jamais de caoutchoucs. Vous auriez dû voir leur étonnement en voyant mes galoches! On pouvait lire sur leurs visages: "For sure it is a foreigner!" N'empêche que moi, je les trouvais bien. Comme je trouvais bien mes pyjamas de finette et mes chaussettes de laine, pour dormir dans leurs draps glacés! Il fait tellement froid à Londres l'hiver!

Une chose que je n'aime pas du tout en Angleterre: la cuisine. Ça ne me parle ni de boeuf, ni d'agneau bouillis pour trois mois à venir!

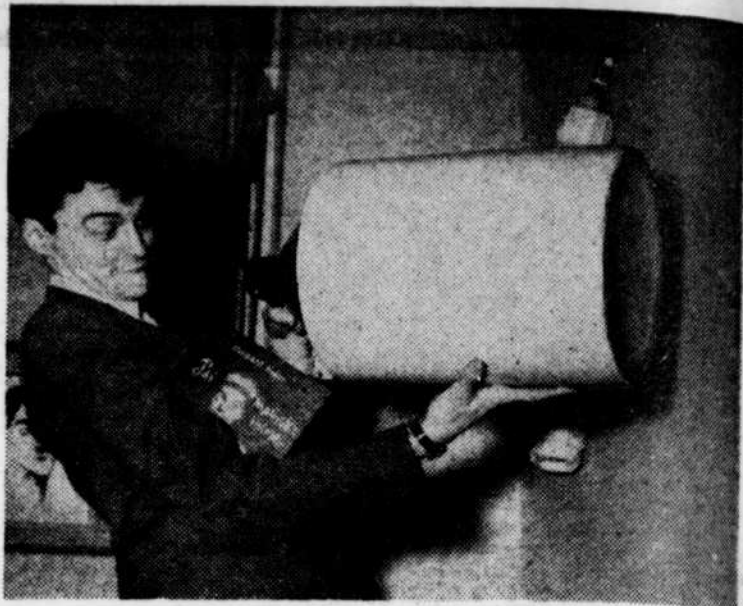
Mais on ne peut tout avoir n'est-ce pas?

## UNE PETITE VACANCE DE TROIS MOIS AVANT...

"Je suis revenue au Canada, pour y passer l'été. Les cours étaient terminés chacun partait en vacances et moi j'avais terriblement envie de revoir ma famille, mon pays et mes amis. J'avais aussi en tant que boursière, je l'avoue sans fausse honte, besoin de faire quelques sous. J'ai pensé pouvoir combiner le tout, relations familiales, amitiés et travail et me voilà!

Durant ces trois mois, j'espère travailler pour le compte de la radio et de la télévision. Je dois ces jours-ci passer en audition pour "Tours de Chant" dont on me dit grand bien et voudrais bien être de la distribution de "Tourbillon".

En septembre je retourne en Angleterre, car le gouvernement provincial m'a renouvelé ma bourse d'études. Je continuerai avec les mêmes professeurs et serai entendue en audition pour COVENT GARDEN ET LE FESTIVAL DE GLYNDEBOURNE. A cette occasion les directeurs des deux en-



Après l'excellent numéro qu'il a donné lundi soir à "Tourbillon", Norman Hudon a réclamé un verre d'eau... charitable une amie lui a refilé toute une cruche de... limonade! "Ça te rappellera l'Espagne que tu as tant aimé", lui a souligné la belle enfant à Bois des Filions où il s'était rendu ensuite pour prendre part au spectacle de l'endroit.

droits mentionnés viendront m'entendre ainsi que le fameux impresario Gorlinsky (impresario de Gigli, Tito Gobi, Luigi Infantino etc.). Je voudrais bien savoir par avance, ce que cela donnera! En attendant je suis heureuse et j'ai foi en l'avenir!

## Les Jeux de l'Empire sur un réseau Est-Ouest

Les Jeux de l'Empire fourniront la première occasion de relier le Canada tout entier, de l'ouest à l'est, dans un seul et même réseau de télévision. Les émissions en provenance de Vancouver seront transmises simultanément à Toronto et Montréal, grâce à une chaîne de relais assurés par un service co-axial et micro-ondes via les Etats-Unis depuis Seattle jusqu'à Buffalo. C'est une entreprise gigantesque qui a réclamé des préparatifs élaborés depuis le mois d'octobre 1953.

On a même prévu le cas où, advenant des embarras provisoires sur le réseau co-axial, des enregistrements sur film seront expédiés par avion de Vancouver à Toronto pour assurer que l'Est soit servi aussi vite et aussi bien que l'Ouest pour tous les événements sportifs en cours.

Deux unités mobiles, avec chacune une équipe de dix hommes, seront à l'oeuvre pour Radio-Canada à Vancouver. De plus, des caméraman seront postés à sept autres endroits. Les commentateurs à la télévision seront Steve Douglas, Don Sims et Gil Christy, de Toronto, et Frank Williams, de Montréal.

La transmission à la vidéo se fera directement de CBUT-Van-

couver tous les soirs, du 30 juillet au 7 août, aux postes CBMT-Montréal, CBLT-Toronto et CBOI-Ottawa, tous de Radio-Canada, de même qu'à CFPL-TV et CHCH-TV, avec transmission en différé à CBWT-Winnipeg et CKSO-TV-Sudbury.

Depuis plusieurs semaines, à CBFT, le programme **Initiation aux sports**, le mercredi à 7 h. 45, a expliqué les règles et les performances des sports qui doivent figurer aux Jeux de l'Empire. Une émission préliminaire du même genre a familiarisé les téléspectateurs anglais avec l'histoire des Olympiques du Commonwealth, tous les samedis à 11 h. 15, depuis le 3 juillet.

## Auditions aux Variétés Lyriques

Les auditions annuelles pour choristes, chanteurs et comédiens, auront lieu le **JEUDI**, 29 juillet, de 2 hres à 8 hres, sur la scène du Monument National.

On est prié d'apporter la musique d'accompagnement des pièces que l'on désire chanter.

Pour les chœurs les altos et les basses sont spécialement invités à se présenter.

Toujours la plus brillante!



...elle est imperméable!

à 2 hres P.M.

à C.K.V.L

le Dimanche Après-midi

Les grandes primeurs du disque français

une nouvelle présentation des fabricants de la cire SUCCES:

La Reine des Cires

PRESENTATEUR

ALAIN GRAVEL

REALISATEUR

MAURICE THISDEL

(Directement de Paris à Montréal, les plus récents enregistrements)